BONDIA® ARUBA



Ruthy Vrieswijk-Bergen a haci donacion na Aruba Animal Shelter

Pagina 5

Diaranson 11 di Januari 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Joel Rajnherc:

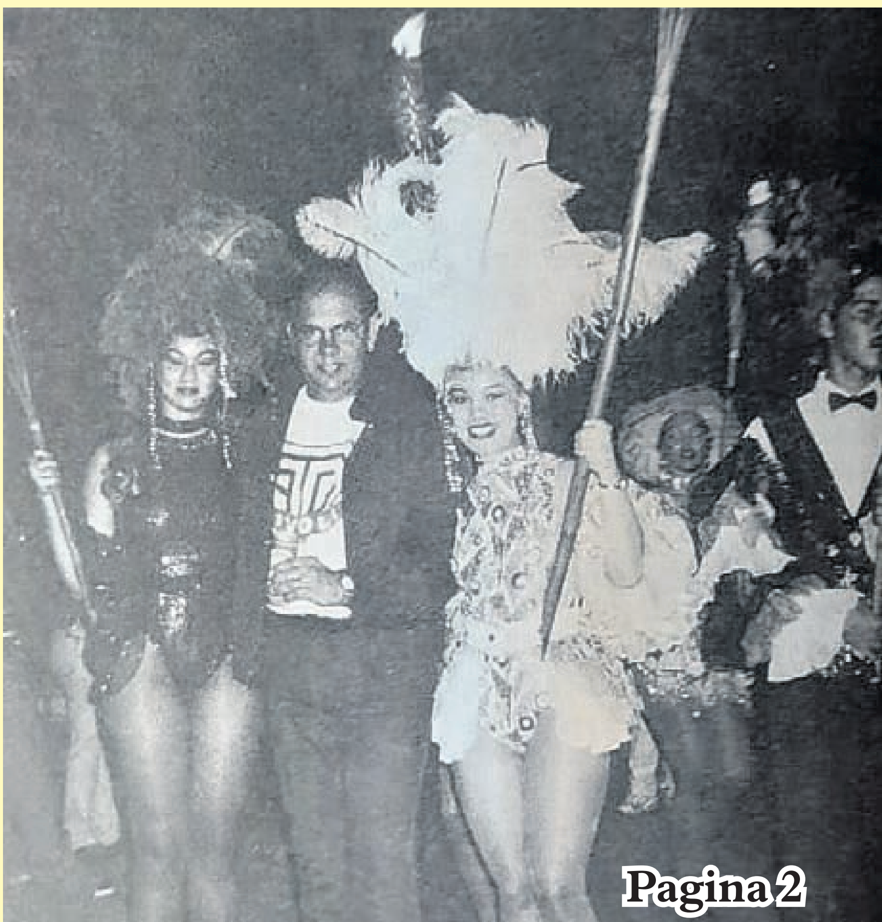
"Nos ta e unico departamento di ambulance cu ta duna e servicio aki"

Pagina 3

- **Promedio anual di tasa di inflacion a registra subida di 5.1 ppt** Pagina 4
- **Antilla Energy Aruba a presenta proyecto Source Aruba** Pagina 6
- **A publica guianan nobo pa trata obesidad den mucha** Pagina 7

Bibi Arends:

"Tin speransa di mira un carnaval mas di estilo antiguo"



Pagina 2



Joran van der Sloot ta ricibi sentencia di 18 aña adicional den prizon na Peru

Pagina9

Migrantenan a ricibi presidente Biden cu grito "Ningun ser humano ta ilegal"



Pagina 10

Bibi Arends ex-presidente di Aruba Tivoli Club

"Tin speransa di mira un carnaval mas di estilo antiguo, yen di creatividad y di cultura"

Maximiliano Francisco Arends miho conoci como "Bibi" Arends ta un di e personanan cu for di edad chikito tabata envolvi cu carnaval na Aruba na unda el a yega di participa den e Club Tivoli como presidente cu tabata ubica na Wilhelminastraat entre añanan 40 y 50, segun loke el a conta.


Opening the carnival season with the Tivoli's Torch Light Parade, accompanied by B... coordinator of the Tivoli Carnival Committee.

Den un entrevista special pa Bon Dia Aruba, Arends a menciona cu e cas unda el a nace tabata pega na unda edificio di Aruba Tivoli Club tabata ta, un club cu a wordo lanta na aña 1921 como Aruba Dance Club pero despues a cambia e nomber, a haya un edificio nobo y cu e añanan despues a wordo desmantela.

Arends for di chikito caba prome cu segundo guera mundial, e tabata mira cu tabatin hopi actividad na Aruba Tivoli Club pa motibo cu hopi di e miembronan tabata biaha na Europa y nan a trece estilo di carnaval di Venice "e cual ta hopi luhoso y tabata usa hopi mascarada, pa e tempo ey tabata ideal, pasobra hopi di e miembro tabata pertenece na elite di e comunidad como dokternan of abogadonan y door di bisti e mascarada nan no tabata reconoce nan y nan tabatin e chens di gosa hunto cu e otronan", el a bisa.

Cu e paso di tempo esey a bira mas grandi den e club pero e guera a paralisa tur cos y despues ora el a caba tur cos a bolbe sigui su caminda, e hendenan a bay caya primeramente cu e reinanan so riba un convertible, despues cu e tempo mas clubnan como Caribe Club, Watapana Club y Club Viceroy a uni y a cuminsa usa autonan y trucknan "esaki tabata mas un parada di reina den autonan convertible na aña 1946 y bay ariba cu a bira mas grandi cu trucknan di musica di e carnaval bieu cu cantica di Calipso cu tabata bisa 'carnaval, carnaval esta dushi ta carnaval' componi pa Rufo Wever, Padu del Caribe y interpreta pa Edwin Zichem, cu den e tempo ey tabata wordo toca pa diferente bandanan riba e trucknan."

Tabata cosnan simpel loke nan tabata usa pa toca, poco poco mas hende a cuminsa uni na mas club y asina ey e paradanan a bira mas grandi, na cierto momento na aña 1954 aproximadamente, manera Arends a conta, e presidente di Tivoli a ripara cu tabatin hopi celebracion di carnaval rond di Aruba como steelband cu a cuminsa na San Nicolas y e club Chines cu tambe a cuminsa participa den carnaval den San Nicolas.



Door di esey, e presidente di Tivoli a haci un yamada pa tur club bini hunto y tur a bay di acuerdo pa haci un carnaval general cu e idea di celebra carnaval na Playa y na San Nicolas.
"Den e tempo ey carnaval tabata hopi diferente, e tabata mas binimento hunto di gruponan, organisacionnan y famianan cu tabata traha e cosnan di carnaval como headpiece, tabata cose e costume y tur cos tabata casi gratis pasobra e hendenan tabata bin hunto, e tabata manera un evento cultural social unda cu un par di caha di cerbes y otro cu tabata trece bolo, e hendenan tabata contento, esey no ta existi mas," Arends a comenta.

Tivoli a cuminsa cu varios cos como Fakkeloptocht y Miss Carnaval na e tempo ey y na aña 80 a pidi e organisacion cu tabatin e carnaval general cu tabata yama Centrale Carnavals Commissie Aruba (C.C.C.A.) cu despues a bira SAC na unda a pidi nan pa trece un carnaval di anochi "pasobra Tivoli su hendenan tabata weita e bunita carnaval di luz di Disney World na Orlando y nan kier a introducie na Aruba," Arends a menciona.

Na aña 1981 Tivoli lo a celebra su 60 aña caminda nan a bay di acuerdo pa organisa e parada aki den oranan di anochi cu na e tempo ey tabata peligroso y polis no lo a permiti esey segun a conta, pero el a bay door y a bira un exito rotundo cu pa di dos biaha e pueblo tabata asina contento cu Ligthing Parade cu nan a forsa pa haci'e cu steelband, super dancers, brassband y gruponan di afo.

Tambe el a corda cu den e tempo ey tabatin otro bandanan cu por ehemplo un cu tabata yama 'La Nueva



Fuerza' cu tabata canta canticanan Latino, den idioma Spaño y otronan cu tabata di Soca, "e variacion di musica unda hendenan turista cu a yega di bay carnaval na Brazil henter ora nan tabata tende di steelband y na Corsou tabata tumba, tabata bandanan di diferente cultura musical y e hendenan tabata gos'e, esey tabata parti di e bunitesa di carnaval di Aruba tambe."
Den e añanan ey pa participa den parada di carnaval mester a paga un suma di 100 florin, despues a baha na 75 florin y a finalisa na 50 florin, unda e gruponan a cuminsa bira mas grandi cu hendenan cu no tabata miembro y esey a bay na un participacion masha grandi mes manera loke ta awendia y a causa e ciere di e Club Tivoli pa via di falta di recursonan y hotelnan tabata ofrece diferente actividadnan di entretenimento.

Na final di aña 80 y comienso di 90 ta un tempo cu hopi hende ta corda di dje, na unda tur cos tabata cu hopi cooperacion, hopi famia y negoshi tabata sponsornan "pero durante cambio di siglo a bin un situacion nobo creciendo na Aruba y henter mundo pa loke ta trata progreso cientifico y tecnologia, e caracter di e hendenan a cuminsa cambia y e cosnan a cuminsa bira mas negoshi y asina carnaval a bira mas placa, unda carnaval a cuminsa bira hopi caro mes den ultimo añanan aki, por lo menos 12.000 florin mester pa paga e banda so pa un parada y esey a keda bira mas pio, cu tur respet pa e carnaval di awendia, pero bo ta subi riba internet, bo ta busca un grupo, bo ta registra riba computer, bo ta haya poco ticket pa bo bebida y bo ta bay baila," el a expresa.

For di aña 2000 bay ariba manera Arends a sigura, e carnaval su luho, beyesa y su grandura, a cuminsa bira menos, menos luho, menos fantasia y creatividad y el a bira mas negoshi y esey ta loke Arends a señala cu a pasa den tur e temponan aki.

Igualmente, el a sigura cu e cu el a biba y disfruta e carnavalnan di antes hasta aña 2009, "mi tin miedo cu na un cierto momento e carnaval ta bay collapse y ta bay kibra su mes pasobra bo no por afford tampoco pasobra e situacion ta drechando despues di pandemia ta berdad, pero e balor di placa ta bahando y no por cumpra tur loke awendia mester wordo cumpra pa bo por haci un carnaval."

E bon noticia cu Arends ta bin observando den ultimo añanan ta cu organisacionnan manera personal cu ta traha na hotel of companianan priva, a cuminsa traha estilo carnaval bieu, "nan ta bin hunto despues di trabou, nan ta traha nan coy carnaval y nan ta haci un fiesta prome cu e carnaval grandi, hasta e centro di barionan ta desaroyando manera esun di Noord cu tin Sunset Parade cu tin steelband bunita cu tur cos traha na man expresando e cultura y e tradicion di Aruba,"

Den su opinion, esaki ta algo cu e ta mira cu hopi positivismo, pa motibo cu segun el a declara, "si e cosnan ey no ta wordo paga mas nos ta recrea, reactiva e carnaval estilo di e temponan aya cu tabata masha creativo, masha social y hopi cultural," el a finalisa.

Potretnan saca for di Facebook Page Historia di Aruba -Toen en NU.

Joel Rajnherc:

"Nos ta e unico departamento di ambulance cu ta duna e servicio aki"

Durante conferencia di prensa di Minister di Salud Publico, Dangui Oduber, na unda anuncia e compra di dos ambulance nobo pa ImSan, director di ImSan, Joel Rajnherc a elabora ariba e importancia di e adkisicion aki y con esaki lo contribui na mehoracion di servicio di cuido di ImSan.

"Awe ta un dia cu ImSan ta celebra, e ta un dia di fiesta pa nos. Awe nos a haya un regalo tremendo," tabata e prome palabranan di director di ImSan durante e conferencia di prensa despues di Minister Oduber a anuncia cu Cuerpo di Ambulance di ImSan lo ricibi dos ambulance nobo.

Rajnherc a splica cu pa años caba ImSan ta manehando e servicio di ambulance pa henter isla di Aruba. "Nos ta e unico departamento di ambulance cu ta duna e servicio aki, cu ta di un calidad extremadamente halto," el a bisa.

El a sigui conta cu alrededor di 11 aña pa 12 aña pasa, ImSan a cuminsa cu un vision nobo. Nan a dicidi cu nan no ta bay haci uso solamente di e sistema bieu di hisa, benta y duna gas pa yega e servicio di hospital mas lihe. El a enfatisa cu mester stabilisa e pashent pa e pashent por yega den un miho situacion na hospital pa e cuido secundario por yud'e mas.

Pues esey kiermen cu tabatin necesidad pa educa e personal enfermeronan di ambulance pasobra no ta importa si bo tin tur e ekipo mas moderno, pero no sa con pa us'e. El a remarca cu nan a expande e ekipo di ImSan su enfermeronan di ambulance y tur di nan a haya e educacion specialisa for di expertonan cu nan ta trece for di Hulanda pa educa pa asina educa e ekipo nobo, y cada par di aña nan tin un grupo nobo di hoben enfermero cu ta pasa door di henter training y haya nan certificado.

El a agrega cu nan ta zorg tambe pa cada algun aña e personal di ambulance haya recertificacion pa asina nan keda e grupo mas specialisa cu por atende cu situacionnan agudo y pa transporta e pashent.

Na mesun momento el subraya cu e transport no ta wordo haci solamente door di e enfermero, pero e chauffeur tambe ta haya educacion pa asina e por bira e assistent di e enfermero y asisti den situacion unda cu mester di mas man. "Bo mester di mas man y hasta nos tin situacionnan regularmente cu un ambulance no ta suficiente pa duna e cuido necesario y un di dos ambulance mester yega."



Rajnherc a accentua cu tur dia, tres shift pa dia nan tin mester di por lo menos tres vehiculo di ambulance riba caminda. Locual kiermen tambe cu ora e autonan ta daña, claro nan no por usa nan y pues esaki ta pone cu nan ta yegando un situacion cu ta penibel.

"Nos a sinta cu AZV, y Ministerio di Salud y nos a haya un apoyo tremendo di tur dos banda cu a compronde con necesario e ta pa reemplasa algun di nos vehiculonan bieu. Hopi di nan ta keda hopi tempo den cuido intensivo na garage pa wordo recertifica pa por subi back riba caminda y esey ta haci e gastonan hopi grandi cu nos lo spaar awo cu nos ta inverti den ekipo nobo," el a indica. E director di ImSan a ratifica cu no ta solamente e ambulance nan nobo nan tin mester, pero tambe e ekipo den e auto, tur e monitornan, tur e aparato pa duna CPR entre otro. Tur esey tambe door di e uso intensivo cu cu nan ta haci, e camindanan cu tin na Aruba, cu hopi biaha mester nan mester bay te patras di e isla pa salba turista, esey no ta bon pa e ekiponan ni pa e vehiculonan, pero e ta un trabou, el a enfatisa, cu nan mester cumpli cune.

"Nos ta mira cu Aruba mester juist hopi mas turnover di nos ekiponan pa zorg cu nos por yega na tempo, na e luga pa stabilisa pashent y zorg cu nos por yega back na e luga di segundo cuido, sea hospital of ImSan, pa zorg cu nos por duna e miho cuido pa salba e pashent," Rajnherc a bisa.

Por ultimo el a expresa cu di parti di ImSan nan ta tremendamente orguyoso di e bon cooperacion cu nan tin entre AZV, Minister di Salud y ImSan y e ta spera cu 2023 nan por cumpli cu tur e promesanan cu nan ta haci na nan ora nan bisa "bo inversionnan ta bay wordo bon usa pa duna un mehoracion di calidad di cuido, di accesibilidad den e cuido y ban purba cu esey toch por mantene e gastonan mas abao pa nos por sigui cu un seguro di AZV sostenibel pasobra sin AZV nos no ta para 'kinan awe."

Di su banda director di AZV, Edwin Jacobs, a expresa cu e tin confiansa cu e dos ambulancenan aki e cuido cu Cuerpo di Ambulance ta brinda ta wordo fortifica y asina por sigui salba bida di e aseguradonan y henter e poblacion di Aruba.

"Mi kier a gradici Ministerio pa e apoyo di semper, gradici ImSan pa semper ta habri pa cooperacion cu AZV ora cu tin mester," Jacobs a remarca.



Promedio anual di tasa di inflacion a registra subida di 5.1 ppt

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di November 2022.

Indice di Prijs di Consumo pa luna di November 2022
E CPI pa luna di November 2022 ta 106.49, loke ta representa un subida di 0.2% compara cu e indice di October 2022 (106.30) y acumulando un subida di 5.8% te cu na November di e aña aki.
E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (November 2021 te cu November 2022) ta 6.6%, un subida di 3.5 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di e aña anterior (3.1%).
E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di November 2020 te cu November 2021 y November 2021 te cu November 2022 ta 5.3%, un subida di 5.1 ppt compara cu e 0.2% registra den e periodonan di November 2019 te cu November 2020 y November 2020 te cu November 2021.

Durante e luna aki, ocho (8) di e diesdos (12) sectornan a registra subida di prijs. E subidanan cu tabata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di “Transporte” (2.2%) y “ Cuminda y bebida no-alcoholico” (1.7%), causando un efecto di 0.31 y 0.20 ppt, respectivamente.

E subidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.35 ppt riba e CPI di November 2022.
E subidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente caida den e indice di e sector di “Comunicacion” (-6.5%) cu a contribui cu un efecto di -0.51 ppt.

E caidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.17 ppt riba e CPI di November 2022.
E subida den e sector di “Transporte” a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria “Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal” (3.0%), causando un efecto di 0.25 ppt.
E subida den e sector di “Cuminda y bebida no-alcoholico” a wordo causa principalmente door di un subida di 1.8% den e categoria “Cuminda”, causando un efecto di 0.18 ppt.

E caida den e sector di “Comunicacion” a wordo causa principalmente door di un caida den e categoria “Servicio di telefon y fax” (-6.8%), causando un efecto di -0.51 ppt.

Canasta di consumo
E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu October 2022, 52.7% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.40 ppt, mientras cu 33.1% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -1.22 ppt y pa e restante 14.2% no tabatin cambio den prijs.

Prijsnan di bienes a subi cu 1.4% y a causa un efecto di 0.82 ppt. Prijsnan di servicionan a baha cu 1.6% y tabata tin un efecto di -0.64 ppt riba CPI di November 2022.

Core inflation
E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na November 2022 un subida di 3.0%.
E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un subida di 13.5%.
E indice di cuminda a registra un subida di 9.7%.
Bestaansminimum
E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-14 aña) na November 2022 ta Afl. 5,362, un subida di Afl. 466 compara cu November 2021 (Afl. 4,896). E bestaansminimum pa un hogar di un (1) adulto ta Afl. 2,553, un subida di Afl. 222 compara cu November 2021 (Afl. 2,331).


cbs central bureau of statistics
NOVEMBER 2022

CPI (BASE JUN 2019 = 100)

Indice	↑	106.49
Luna actual	↑	0.2
Acumula	↑	5.8
Tasa anual	↑	6.6
Promedio anual	↑	5.3
Bienes	↑	1.4
Servicionan	↓	-1.6

CPIC (basa riba e inflacion di promedio anual)

CPIC	↑	3.0
Energia	↑	13.5
Cuminda	↑	9.7

BESTAANSMINIMUM na AFL.

1 adulto	↑	2,553
2 adulto + 2 mucha	↑	5,362

CPIC: CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda.

Energia: Electricidad, awa, gasolin y diesel.

BESTAANSMINIMUM: E nivel minimo di entrada cual ta wordo percibi cu ta necesario pa lugra mantene un nivel di bida adecuadu.

Tabel 2 Cambio di porcentahe pa sector

		Cambio di porcentahe				
Sector	Peso	Efecto Oct - Nov	Luna actual Oct - Nov	Acumula Dec - Nov	Tasa anual Nov 21 - Nov 22	Promedio anual Nov 21 - Nov 22
CPI	10,000.0	0.18	0.2	5.9	6.6	5.3
01. Cuminda y bebida no-alcoholico	1,125.3	0.20	1.7	12.6	12.7	9.4
02. Bebida alcoholico y productonan di tabaco	81.9	0.00	0.5	4.3	5.3	4.0
03. Paña y sapato	625.9	0.05	2.3	-1.0	5.6	5.9
04. Vivienda	2,553.3	0.13	0.5	12.0	10.8	4.0
05. Mobiliario	741.3	-0.10	-1.1	-0.2	8.0	4.7
06. Salud	235.8	0.08	3.8	4.6	4.5	0.5
07. Transporte	1,815.4	0.31	2.2	13.8	13.1	16.9
08. Comunicacion	706.3	-0.51	-6.5	-7.7	-7.7	-2.0
09. Recreacion y cultura	891.2	-0.07	-0.8	-1.0	-0.2	2.0
10. Educacion	83.0	0.00	0.0	0.0	0.0	3.0
11. Restaurant y hotel	373.7	0.03	0.6	5.7	6.6	5.2
12. Restante bienes y servicio	767.0	0.06	0.5	0.9	1.0	2.0

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 3 Categorianan cu influencia positivo mas grandi riba e CPI di November 2022

Categoria	Cambio mensual	Efecto
Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal	3.0	0.25
Cuminda	1.8	0.18
Compra di vehiculo	2.0	0.10
Electricidad, gas y otro combustible	1.0	0.08

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 4 Categorianan cu influencia negativo mas grandi riba e CPI di November 2022

Categoria	Cambio mensual	Efecto
Servicio di telefon y fax	-6.8	-0.51
Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer	-9.4	-0.10
Vacacion	-2.4	-0.07
Servicio di transporte	-8.3	-0.04

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 1 Resumen cambio di porcentahe di e CPI

	Nov-21	Dec-21	Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	Mei-22	Jun-22	Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22
Indice	99.90	100.60	100.07	100.44	101.47	102.16	102.49	103.26	104.46	106.43	106.20	106.30	106.49
Luna actual	0.6	0.7	-0.5	0.4	1.0	0.7	0.3	0.7	1.2	1.9	-0.2	0.1	0.2
Acumula	2.9	3.6	-0.5	-0.2	0.9	1.5	1.9	2.6	3.8	5.8	5.6	5.7	5.8
Tasa anual	3.1	3.6	3.3	3.5	4.0	4.7	5.2	5.3	6.0	7.7	7.0	7.0	6.6
Promedio anual	0.2	0.7	1.2	1.7	2.1	2.6	3.0	3.4	3.7	4.3	4.7	5.1	5.3
Bienes	0.7	1.4	-0.6	0.1	1.6	0.8	0.8	1.3	1.6	3.2	-0.2	-0.3	1.4
Servicionan	0.5	-0.2	-0.5	0.7	0.2	0.5	-0.4	0.0	0.5	0.1	-0.3	0.7	-1.6
CPIC	-0.7	-0.3	0.1	0.5	0.8	1.2	1.7	2.0	2.2	2.5	2.7	2.9	3.0
Energia	5.1	6.7	7.5	8.2	8.7	8.8	8.7	9.0	9.5	10.8	11.9	12.8	13.5
Cuminda	-0.9	-0.3	0.4	1.2	2.0	3.0	4.0	5.1	6.1	7.1	8.0	9.0	9.7
1 adulto	2,331	2,337	2,343	2,348	2,372	2,382	2,403	2,414	2,440	2,513	2,528	2,529	2,553
2 adulto + 2 mucha	4,896	4,907	4,920	4,931	4,980	5,003	5,046	5,070	5,124	5,278	5,309	5,311	5,362

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Ruthy Vrieswijk-Bergen a haci donacion na Aruba Animal Shelter

Riba dia 14 di december ultimo, e publico presente na Cas di Cultura a gosa di e di tres one woman show "Alegria di Ruthy # 3" na unda e suma di placa recauda di benta di carchi a wordo duna na un fundacion cu semper tin mester di ayudo, tanto financiero como di boluntario.



Den un conferencia di prensa di ayera den oranan di mainta, Ruthy Vrieswijk-Bergen, miho conoci como "Lady Ruth" a haci entrega di un donacion na Animal Shelter. El a splica cu hopi alegria cu nan a scoge e fecha di diamars 10 di Januari 2023, un diamars trankil pa haci entrega di e suma recauda na benta di carchi di e show "Alegria di Ruthy # 3" na e ekipo dinamico di Wayaca Animal Shelter, specificamente na Sra. Sandy Willemson y Ria Blijden.

"Nos por wak back riba un dushi y exitoso show atrobe. Mas o menos 200 persona a bini y presencia e show, di cual den e cantidad aki tin carchinan cu nos a regala, pa cuadra cu e dushi y bunita Spirito di Pasco y fin di aña," Ruthy a bisa.

E suma cu ta ser entrega na Aruba Animal Shelter ta 1.418 florin "e cual ta algo cu a wordo haci cu hopi amor y door cu ora a ofrece publico na varios actividad pa coopera y cumpra carchinan nan tabatin otro actividad caba, entre otro cena di Pasco, cu famia, amigonan y coleganan, nos a haci nos best y di "no a give up".

Igualmente a conta cu esaki ta prome biaha cu Ruthy a tene su show den e luna di december, den cual nan a haya diferente experiencianan bunita, specialmente e anochinan di training cu su tremendo ekipo di artista y musiconan den 'Veranda Shon Johan'.

Ruthy a sigura tambe cu e ta gradici y a keda hopi satisfecho con tur cos a cana, prome, durante y despues di su show. Semper tin espacio pa mehora, pero mirando cu Lady Ruth no ta un profesional, pero si un artista multifacetico natural cu curason y talento, el a duna di su mes atrobe y a sinti e amor den su publico resalta den nan dushi harimento y dushi aplauso.
Ya cu banconan no ta traha cu cheque mas, nan a haci entrega di e suma na cash.



Ruthy a dicidi di haci e donacion aki ya cu den un di su shownan un amiga di dje a haci un joke di pushi cu Ruthy a relaciona cu Animal Shelter y esey a keda den su mente y curason, pa e motibo ey e show number 3 su donacion tabata dirigi pa e fundacion aki, anteriormente el a haci donacion tambe pa Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad cu awor ta yama Fundacion Contra Violencia Relacional y na tres grupo di Scouting Aruba.
Pa finalisa, el a duna un mensahe y un danki na su sponsornan y na tur cu a cumpra un carchi y a bay presencia e show y baha un crenchi di stress cu e harimentonan y gosa di e bunita cantamento, bailamento y recitacion di poemanan den 4 idioma.



Aruba animal Shelter
Manera ta conoci, e prome ley di cacho cu ainda ta wordo usa a wordo implementa dia 1 di february di 1955 y a wordo redacta pa enfrenta e problemanan di cachonan riba caya cu ta un di e problemanan cu Aruba ta sigui enfrenta for di basta tempo caba.



Cu apoyo di Vrijmetselaars Asociacion di Prevencion di Crueldad pa bestianan di Aruba (Association for the Prevention of Cruelty to Animals) a cuminsa na 1950 y tabata ubica den un antiguo bunker cerca aeropuerto.
Pa purba di mantene e refugio di bestianan, Aruba Animal Shelter a wordo funda na 1952, pero den menos di dies aña el a stop di existi debi na escasez di fondonan y salida di boluntarionan, un historia a continua hasta 1986 na unda den un notario a wordo registra e fundacion Aruba Animal Shelter Foundation hunto cu boluntarionan y un servicio veterinario cu te awe ta ofrece ayudo na e cachonan y pushinan cu no tin un hogar pa biba y cu ta core peliger riba caya.

Pa Sandy y Ria di Aruba Animal Shelter e problema di cachonan y pushinan riba caya ta keda persisti, tin algun doñonan cu ta sterilisa nan y pone chip pero nan ta bay bek na caya, pa loke ta trata adopcion, a conta cu aña pasa tabata poco loke nan a registra, nan ta espera cu e aña aki por tin mas cantidad di hende cu kier adopta un mascota, mas donacion y mas boluntarionan pa nan por continua cu e nobel causa aki.

Minister Dangui Oduber

Minister Dangui Oduber a ricibi e embahador Aleman staciona na Hulanda

Dialuna atardi Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a ricibi e embahador Aleman staciona na Hulanda sr. Cyrill Nunn.



E tabata un encuentro ameno caminda a toca temanan di interes comun den e area di turismo y salud publico. Hunto cune tambe embahador di Alemania na Aruba sra Landa Henriquez.

Minister Oduber a comparti e experiencia di con innovacion y tecnologia (Aruba Health App) a yuda Aruba maneha e pandemia di COVID19. Tambe e mandatario a splica con Aruba a maneha nos turismo despues di e pandemia uzando innovacion como e solucion caminda cu pasaheronan por presenta nan datonan personal di salud na aerolinea, hotel y tur e partner nan den e industria di hospitalidad den un forma priva y sigur.

E mandatario a papia riba temanan di turismo. Aruba tin hopi interes pa sigui diversifica y explora e mercado di Alemania. E idea ta pa purba trece un aerolinea desde alemania mescos tabata e caso cu British Airways.

A toca e tema tambe di cuido medico, Minister Oduber ta haye importante pa por crea cooperacion internacional nobo y fortifica esun nan existente. Alemania ta hopi avansa riba e tereno aki y e mandatario ta kere den importancia di innovacion den cuido y con tecnologianan avansa por yuda mehora calidad di cuido.

San Nicolas Business Association (SNBA) ta agradecido cu e prome reunion di Conseho di Minister a tuma lugar na San Nicolas

“Nos ta sumamente agradecido y optimista pa habri un aña di e manera aki. Nos lo sigui informa pueblo di San Nicolas, nos miembronan di SNBA y comunidad en general”

E prome reunion di conseho di Minister a tuma lugar na San Nicolas na unda tur minister tabata presente hunto cu e directornan di e departamentonan concerni, Sr. Errol De Freitas, presidente di San Nicolas Business Association (SNBA) a expresa di ta sumamente agradecido cu gobierno a organisa nan prome reunion na San Nicolas.

Segun sr. De Freitas, nan tin dos luna ta traha riba e reunion aki cual ta e di cuatro entrevista, cu e focus riba “low hanging fruits”. Durante e reunion SNBA a a trece tur e preocupacionnan di mas serio pa gobierno di cual gobierno a tuma nota cu tur seriedad.

SNBA tambe a duna un update di loke ta pasando no solamente den Seroe Colorado cu e proyectonan pero tambe kico ta pasando cu e casnan den Seroe Colorado. Mirando cu e plan di gobierno ta pa caba cu e hotel na San Nicolas, ta importante pa embeyece e resto di e lugar tambe. Sr. De Freitas a expresa cu e proyectonan cu a wodo treci dilanti ta hopi ambisioso, ta papiando di e cabamento di e caya principal y e tereno di refineria pa wak kico por haci. Tin hopi proyecto den pipeline di cual ya a deal cu 5 di nan caba y tabata proyectonan hopi bon



hinca den otro.
Nos ta avisa pueblo di San Nicolas pa prepara paso e “time for San Nicolas is now” y lo bay wak e cambio inmediatamente. E casnan den ruina cu tin links y rechts unabes bo drenta Colony y pasa e afkickcentrum mester wordo drecha y mester busca un doño pa nan. Unabes logra drecha e bario completo, e lo haya mas balor y lo crea mas interes den esnan cu ta buscando un cas. Na e momento aki no tin hopi peticion di hende pa bin biba pariba y tin mas di 150 cas eynan den ruina. Drechando e casnan aki, lo yuda e caha di gobierno y na mes momento e lo eleva e bario ey.

Di parti di gobierno, tur minister tabata presente na e reunion aki, cu ta hopi importante, tur directeur di departamento concerni tambe tabata presente cu tabata bon pa inversionistanan por haci pregunta. Pa loke ta e preocupacionnan di banda di SNBA, tur a wordo contesta. SNBA lo keda pendiente pa un siguiente reunion y pa e inversionistanan cu ta cla pa presenta pa San Nicolas.
“Nos ta sumamente agradecido y optimista pa habri un aña di e manera aki. Nos lo sigui informa pueblo di San Nicolas, nos miembronan di SNBA y comunidad en general” sr Errol De Freitas a expresa.

Señor Gregory Fung A Fat di Antilla Energy Aruba a presenta na Conseho di Minister e proyecto di “Source Aruba”



Diabierna 6 di Januari, Gobierno a organisa e prome Conseho di Minister pa 2023 cu a tuma luga na San Nicolas na unda cu tawata tin varios presentacion di proyectonan hopi interesante.

Presente den e reunion aki tabata sr. Gregory Fung A Fat, representante di Antilla Energy Aruba y a presenta na Gobierno e proyecto di “Source Aruba”. E proyecto aki ta encera di saca awa for di aire pa por wordo hinca den boter y wordo distribui rond di Aruba.

Sr. Fung A Fat a splica cu e proyecto aki ta uno sostenibel na unda no ta uza boternan di plastic sino boternan recicla mescos cu a uza boternan di



refresco antes. E technologia cu ta wordo uza durante e proceso ta mescos cu ora ta uza airco, ta saca awa di humedad. E diferencia ta cu e proceso aki ta poco mas cera y specifico. Segun sr Fung A Fat e technologia aki ta den funcion pa mas di 20 aña caba rond di mundo.
“E reunion a bay bon, den bon ambiente, y ta spera awor riba e contribucion di Gobierno pa por haci e proyecto aki realidad”, sr Fung A Fat a expresa.

Guianan nobo publica pa trata obesidad den mucha

(AP) - Muchanan cu ta luchando cu obesidad mester ser evalua y ricibi tratamento di trempan y di manera agresivo, incluyendo cu medicamento pa muchanan di 12 aña di edad y operacion pa muchanan di 13 aña di edad, segun algun guianan nobo cu a ser publica dialuna.

E practica di hopi tempo caba di "warda y wak," of atrasa tratamento pa mira si e muchanan ta crece fuera di e obesidad pa nan mes ta solamente empeora e problema cu ta afecta mas di 14.4 miyon hoben na Merca. Si laga esaki sin tratamento, obesidad por causa problemanan di salud cu por dura henter bida, incluyendo presion halto, diabetes y depresion.

"Warda no ta funciona," Dr. Ihuoma Eneli, co-autor di e prome guia tocante obesidad hubenil den 15 aña di American Academy of Pediatrtics a comenta. "Loke nos ta mira ta un continuacion di subida di peso y e probabilidad cu nan lo tine (obesidad) como adulto."

Pa prome biaha, e grupo su guia ta dicta e edad na cual hobennan y muchanan mester ser ofreci tratamento medico manera medicamento y operacion, ademas di un dieta intenso, ehercicio y otro comportamento ademas di intervencion na nan estilo di bida, segun Eneli, director di Center for Healthy Weight and Nutrition na Nationwide Children's Hospital na Columbus, Ohio.

En general, dokternan mester ofrece adolescentenan di 12 aña bay ariba cu tin obesidad acceso na medicamentonan apropia, y hobennan di 13 aña bay dilanti cu obesidad severo referencia pa operacion di perdida di peso, aunke e situacionnan por varia.

E guianan tin e meta di cambia e bista cu no ta aplica mas di obesidad como un "problema personal, un fracaso di e persona su disciplina,' Dr. Sandra Hassink, director medico di AAP Institute for Healthy Childhood Weight a splica. Hobennan cu tin un BMI cu ta yega of surpasa e 95 porcentahe pa muchanan den e mesun edad y genero ta ser considera obeso. Muchanan cu ta yega of surpasa e nivel pa 120% ta considera di tin obesidad severo. BMI ta un medida di e curpa su tamaño basa riba un calculacion di e haltura y e peso.

Obesidad ta afecta casi 20% di e hobennan y muchanan na Merca y mas o menos 42% di adultonan, segun Centers for Disease Control and Prevention. E grupo su guianan ta tuma den consideracion cu obesidad ta un problema biologico y cu e condicion ta un malesa compleho y cronico, Aaron Kelly, co-director di Center for Pediatric Obesity Machine na University of Minnesota a declara.

E guianan aki ta bini mirando cu medicamentonan nobo pa obesidad den muchanan a ser lansa recientemente, incluyendo cu aprobacion luna pasa di Wegovy, un inyeccion semanal usa den muchanan di 12 aña bay ariba. Un estudio recien publica den New England Journal of Medicine a mira cu Wegovy, crea pa Novo Nordisk, a yuda hobennan reduci nan BMI cu 16 porciento, cual ta miho cu e resultado mira den adultonan.

Un experto den obesidad pediatrico a adverti cu e muchanan cu obesidad mester ricibi tratamento trempan y di manera intenso, e ta





preocupa cu algun dokter lo receta medicamento of operacion demasiado trempan.

"E no ta cu mi ta contra di e medicamento, sino mi ta den contra di e uso liber di e medicamentonan aki sin cu trata e problema den e centro cu ta causando e obesidad," Dr. Robert Lustig a splica. :ustig a bisa cu muchanan mester ser evalua individualmente pa asina compronde tur e factornan cu ta contribui na obesidad. E ta urgi un enfoke riba e dieta, particularmente cumindanan sumamente procesa cu ta halto den sucu y abao den fibra.

Mpox ta practicamente disparce na Merca

(AP) - Menos di 6 luna atras, Mpox tabata un crisis di salud cu a explota. Loke tabata un malesa di Africa, a cuminsa afecta comunidadnan homosexual den Eruopa y Merca. Dosisnan di un vacuna tabata den tiki cantidad. Oficialnan internacional a declara emergencianan di salud.



Awe, reportahenan di casonan nobo a baha asina hopi cu e oficialnan di salud na Merca lo cera e mobilisacionnan di emergencia. E menasa aparentemente a disparce di e consciencia publico. "Nos ta den un luga sumamente diferente. E ta hopi impresionante con e punto halto cu nos a yega a baha te na nivelnan asina abao aki," Dr. William Schaffner di Vanderbilt University a splica.

Algun ta elogia e oficialnan di salud publico. Otronan ta bisa cu tur esaki ta danki na e miembronan di e comunidadnan homosexual cu a tuma nan mesun pasonan pa reduci e plamamento di e malesa aki ora cu e menasa a bira cla. Algun ta puntra si e caracteristicanan di e malesa mes a hunga un rol.

Mpox, anteriormente conoci como Monkeypox, ta un malesa raro causa pa infeccion cu un virus cu ta den e mesun famia cu esun cu ta causa 'smallpox'. E ta un endemia den partinan di Africa, unda personanan ta ser infecta pa medio di mordi di bestianan chikito, sinembargo no tabata conoci con facil e tabata plama entre hende.

Cabesante di GEBE ta usa su propio compania di construccion pa ehecuta trabao di GEBE



(smn-news) – Troy Washington, manager temporal/representante special di GEBE NV, ta bin ta haci uso di e compania di construccion propiedad di su famia pa haci trabao riba caminda mientras e ta cabesante di e compania. E conflicto di interes a lanta hopi preocupacion entre empleadonan di e compania.

Washington Construction ta bin haciendo varios proyecto di construccion pa GEBE. E compania ta bin ehecutando trabao pa ministerio di Vivienda, Maneho Teritorial, Medio Ambiente y Infrastructura desde nombramento di manager temporal, Troy Washington (riba potret).

Washington tin un titulo di Master den Finanzas, un titulo di Master den Administracion di Empresa, y un Bachelor den Ingenieria Kimico, y a traha pa Aeropuerto Internacional Princess Juliana prome cu a asumi su posicion actual na GEBE.

Na september 2022, Conseho di Minister a nombra Washington te proximo aviso.

Minister di Defensa Hulandes ta cancela su bishita na Caribe pa motibo di problema tecnico cu avion



CuraçaoChronicle) – Minister di Defensa Hulandes, Kajsa Ollongren a cancela su bishita di trabao na e parti Caribense di Reino Hulandes pa motibo di problema cu e avion den cual e tabata di bishita e islanan.

Ta trata aki di e Gulfstream di 35 aña, cual hopi biaha ta haya problema. Na 2019, predecesor di Ollongren, Ank Bijleveld a keda para den Azores na caminda pa Caribe. Ya a tuma decision pa reemplasa e avion cu uno usa pero mas moderno.

Ollongren tabata programa pa haci un tour di Corsou, Aruba, Sint Maarten y Saba. No ta conoci awo ki tempo e tour aki ta bay tuma lugar.

Na maart UNESCO ta bay dicidi riba nominacion pa Archivo Nacional riba Historia di Sclavitud

(CuraçaoChronicle) – Proximo maarte, Comite di Memoria di Mundo di UNESCO ta bay tuma un decision riba e documento di Archivo Nacional di Corsou, cual den colaboracion cu Archivo Nacional di Surnam y Hulanda, Maneho di Memoria Arkeologico y Antropologico Nacional (NAAM) y gobierno di Sint Maarten a keda entrega na november 2021.

E nominacion conhunto tabata tocante e Herencia Documentario di Pueblo Esclavo di Caribe Hulandes.

E Archivo Nacional di Surnam a entrega e documento di nominacion na e Registro di Memoria di Mundo di UNESCO. E documento ta inclui, entre otro, registronan di esclavo, registronan di liberacion y emancipacion, documentonan di status civil di personanan libera, archivonan di poblacion di Surnam como tambe un coleccion special di storianan oral di esclavonan na Corsou.

E nominacion aki di Archivo Nacional tin sosten di Departamento di Historia di Universidad Anton de Kom di Surnam, facultad di Humanidad, NAKS, Comision Nacional UNESCO Surnam, y e Comision Nacional di Reparacion Surnam.

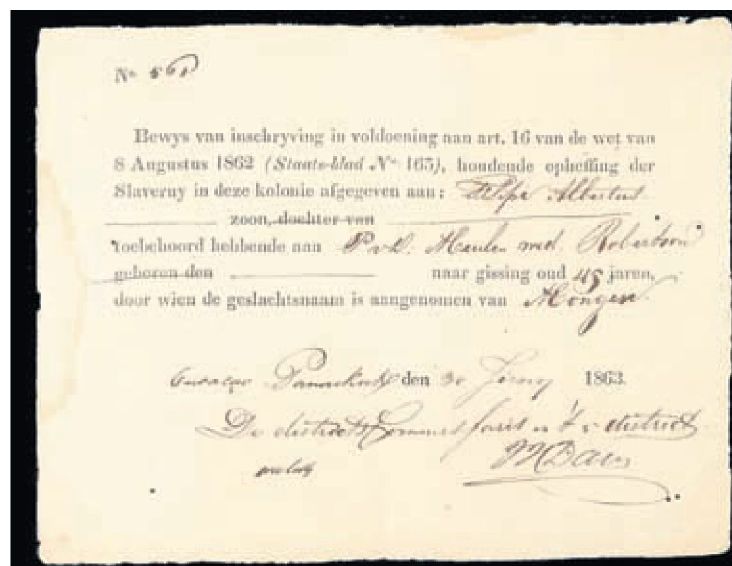
E registronan ta contene e documentacion formal y oficial di esclavo den Caribe cu ta inclui nomber, fecha di nacemento y morto. Pa e motibo aki e ta un coleccion unico di documento cu por duna un bista y miho comprendemento di e mecanismonan tras di un di e periodonan mas scur den historia di humanidad.

Ademas por haci conexion cu e documentonan di rednan Hulandes, Frances y Britanico den Caribe, cual tabata parti di e red global di sclavitud y comercio di esclavo. Specificamente, ta inclui archivonan di West India Company (WIC) y e registronan di esclavo di Caribe Britanico cu tabata registra anteriormente den e registro MoW. Pa hopi hende, e documentonan ta un vinculo indispensable den nan buskeda pa nan pasado y nan propio (re) valuacion.

Na 2021, UNESCO a haci un yamado na tur pais miembro pa entrega nominacion (den ciclo di nominacion 2022-2023) pa inclusion den e Registro Internacional di Memoria di Mundo di UNESCO. E ta inclui solamente herencia documentario cu ta importante pa historia mundial y tin balor universal excepcional pa humanidad. Ta duna atencion na e autenticidad di documentonan (original), relevancia di e documentonan pa mundo, maneho sostenible y accesibilidad pa publico.

Actualmente, e nominacionnan entrega ta revisa pa e comite tecnico, despues di cual ta entreg'e na Comite Asesor Internacional (IAC) di Registro di Memoria di Mundo di UNESCO.

Relaciona cu e coleccionnan di Archivo Nacional di Corsou, ta trata di e Registro di Esclavo 1839-1863, e acceso digital na e Registro di Esclavo aki, registro di nacemento, morto y bautismo di esclavo 1831-1863, e coleccion Juliana-Brenneker 1856-1914 (1940).



N° 561

Bewys van inschryving in voldoening aan art. 16 van de wet van 8 Augustus 1862 (Staats-blad N° 165), houdende opheffing der Slaverny in deze kolonie afgegeven aan: Felipe Albertus

zoon, dochter van

toebehoord hebbende aan Prl. Henler and Robertson

geboren den naar gissing oud 45 jaren,

door wien de geslachtsnaam is aangenomen van Mongen

Curaçao Paramaribo den 30 Juny 1863.

De districtsgeneesheer ... district

Empleado Hulandes entre 24 persona den huicio na Grecia pa trafico humano

(NLTimes) - Empleado di rescate Hulandes Pieter Wittenberg ta den huicio cu 23 co-sospechoso na Grecia. Wittenbeg y e otro empleadonan di rescate ta sospechosonan di trafico humano, spionahe y revela secretonan di estado entre otro acusacionnan.

E empleadonan di rescate ta argumenta cu tur loke nan a haci ta salba bida pa medio di rescata solicitantenan pa asilo den lama den aña 2018. Wittenbeg, ken tin 75 aña di edad, ta na Lesbos pa haci acto di presencia den su huicio. Su persona y otro empleadonan di rescate ta riesga boetnan y sentencianan di prizon di varios aña. Un sospechoso di 28 aña di edad ta Sara Mardini di Siria, ken a rescata persona for di lama conhuntamente cu Sean Binder ken ta Aleman-Irlandes. Ambos a ser aresta den 2018 y a keda deteni pa 100 dia. Durante e periodo aki, Wittenberg a traha riba un boto di rescate. E pelicula The Swimmers, lansa aña pasa, ta tocante Mardini y su ruman muhe.

Ehuicio lo tuma luga na e isla Griego di Lesbos. Tin dos diferente procedura, un pa e ofensanan menor cual a cuminsa ayera, y uno pa e acusacionnan mas serio manera trafico di ser humano. E investigacion te ainda ta andando. Tin hopi incertidumbre tocante precisamente kico lo tuma luga durante e huicio. E caso por cuminsa ser trata, sinembargo e huicio por keda posponi un biaha mas. E huicio inicialmente a ser poni den schedule pa cuminsa den november di aña 2021, sinembargo mester a ser atrasa pa causa di hurisdiccionnan.



Amnesty International y otro organisacionnan a boga pa e acusadonan pa añanan largo. Nan ta haci yamado na autoridadnan Griego pa retira e caso den nan contra. Segun un vocero di Amnesty Internacional, e demanda aki ta "criminalisa solidaridad." Human Rights Watch anteriormente a papia di un proceso "politicamente motiva" cu ta diseña pa intimida otro empleadonan di rescate.

Joran van der Sloot ta ricibi sentencia di 18 aña extra den prizon na Peru

(NLTimes) - Joran van der Sloot a ser sentencia na 18 aña den prizon na Peru pa trafico di droga. E homber Hulandes, ken ya caba ta sirbiendo un sentencia di 28 aña largo pa e asesinato di Stephany Flores, lo ta den prizon te cu aña 2045 pa motibo cu un termino di prizon na Peru no por surpasa 35 aña segun De telegraaf a reporta.



Autoridadnan na Peru a acusa Van der Sloot di a trafica cantidadnan grandi di cocaina mientras e tabata den prizon na Juliaca, e abogado di e Hulandes a confirma na e corant. Familiar di un otro prizonero a yuda su persona trafica e droga, scondiendo e contrabando den containernan grandi di caña di sucu.

Segun corte na Peru, Van der Sloot despues a bende e droga na otro prizoneronan y a manda e cocaina den exterior via paketenan postal. Corte a sentencia su persona na 18 aña y 4 luna pa e trafico di droga, cual ta un sentencia igual na loke e fiscalnan a pidi den su contra.

Tambe e ta sospechoso di e disparcion di e hoben di 18 aña Natalee Holloway. E Mericano a perde na Aruba den aña 2005. Oficialmente, Holloway su disparcion nunca a ser resolvi, aunke un reportero Mericano a bisa den mei ultimo cu el a descubri informacion nobo conecta na e caso, cual te ainda e tin cu revela.

Van der Sloot a ser encarcela den aña 2010 pa e asesinato di e hoben di 21 aña Stephany Flores, ken a ser haya bati fatalmente den un hotel na Lima exactamente 5 aña despues di e dia cu Holloway a disparce. Den aña 2012 un corte Peruano a sentencia Van der Sloot na 28 aña den prizon pa e asesinato di Flores.

Apenas 20% di Hulandesnan cu a vota tin confiansa den Gabinete Rutte IV despues di un aña di gobernacion

(NLTimes) - Despues di exactamente 1 aña den oficina, solamente 20 porciento di votadornan Hulandes tin confiansa den e di cuatro gabinete di Rutte, cual ta menos di e 28% cu tabatin confiansa den e gabinete ora cu nan a huramenta dia 10 di january den aña 2022.



Solamente un tercer parti di e votadornan a pensa cu Rutte IV lo dura te cu 2025, y 40 porciento ta kere cu e Gabinete lo cay den e aña binidero, EenVandaag a reporta basa riba su propio encuesta. Rutte IV a lucha cu un crisis di confiansa for di comienso. Rutte III mester a retira pa causa di e scandal di bijstand, den cual Belastingdienst a laga miles di mayor den dificultad financiero pa causa di acusacionnan falso di fraude y ordena nan paga back tur loke nan a ricibi den bijstand. arios di e persona cu a vota a spera cu e Gabinete no ta un aire fresco, sinembargo a resulta den un gabinete cu e mesun partidonan cu Rutte III y varios di e mesun ministernan.

E Gabinete a disfruta di un confiansa aumenta brevemente den ferbruari y maart ora cu a celebra e fin di e restriccionnan di coronavirus y un mayoria a expresa sosten na e sancionnan contra Russia pa e invasion di Ucrania.

Sinembargo esaki a disminui un biaha mas ora cu e guera a cuminsa afecta Hulanda y e residentenan a experiencia aumento di prijs pa energia y cuminda. Mas di 80 porciento di e personanan cu a participa den e encuesta di EenVadaag a premira cu tur e crisisnan actualmente andando na Hulanda no lo mehora y lo empeora den aña 2023.

Hopi ta sinti cu e Gabinete tin miedo pa tuna decisionnan real y ta keda pusha e problemanan pa otro persona resolve. Dos tercer parti a bisa cu nan kier pa e gabinete tumadecisionnan mas fuerte aunke cu nan no ta di acuerdo cu esaki.

BONDIA ARUBA

Brazil: Organisacion Save Democracy a expresa su rechaso na intento di golpi di Estado

(Infobae) – Organisacion Save Democracy a expresa su "mas energico rechaso na intento di golpi di Estado cu a tuma luga diadomingo 8 di januari na Brasilia" y a ofrece su solidaridad cu "e pueblo Brasileño, su gobierno nobo lidera pa Luiz Inacio Lula da Silva y su institucionnan representativo y republicano."

Den un comunicado, nan a indica cu "e atake aki contra democracia y Estado di Derecho cometi na Brazil di gran magnitud, ta un otro indicador di alerta tocante e menasanan y autoritarismo cu e region ta enfrenta".

Tambe a agrega cu "e menasanan aki no ta afecta solamente e wega normal di e institucionnan y gestion di un gobierno cu, den caso aki, recientemente a cuminsa, sino tambe e bida democratico den conhunto, e proteccion di garantianan individual, ehercicio di libertad di expresion y actividad periodistico, y tambe e tarea di e organisacionnan di sociedad civil den un clima cu polarisacion, accion di minoria fanatico y expresionnan violento".



Miles di persona a reuni dialuna ultimo den e principal ciudadnan di e pais pa condena e atakenan di diadomingo cu a wordo cometi pa bolsonaristanan radical contra e sedenan di e tres poder den cual nan tabata busca tumba e gobierno di Lula.

For di varios luga di e pais, manifestantenan a pidi castigo pa esnan cu a participa den e actonan antidemocratico y pa e ex-presidente Jair Bolsonaro na ken nan ta acusa di incita accionnan di violencia.
Den e hechosnan, e personanan radical di ultraderecha cu no ta reconoce Lula como mandatario, a invadi e sede di Congreso, Corte Supremo y Palacio presidencial di Planalto, destruyendo tur cos.

Te ayera, a wordo aresta 1.500 persona pa e atake na e sedenan di poder y ta adelanta investigacionnan pa haya sa ken tabata tras di intento di golpi di Estado.

Mexico: Migrantenan a ricibi presidente Biden cu e grito "Ningun ser humano ta ilegal"

(Infobae) – Minuutnan prome di e yegada di e comision di Joe Biden na Palacio nacional pa e Cumbre Trilateral, un grupo di manifestantenan a reuni rond di e punto di yegada di e mandatario Mericano pa pidi pa liberacion di periodista Julian Assange, fundador di WikiLeaks.

Di igual modo, a reporta organisacionnan di apoyo na migrantenan deporta, ken tabata grita "Ningun ser humano ta ilegal" protestando na avenida 5 de mayo y Palma. Tambe nan a acudi cu borchinan den cual tabata bisa: "E deportacion ta un violacion di dignidad humano", "No more deportation" y "Stop Articulo 42".



Segun fuentenan extra-oficial, e manifestantenan a wordo reprimi pa elementonan di Secretaria di Seguridad Ciudadano prome di e paso di e convoy.

Ayera 10 di januari a cuminsa oficialmente e Cumbre di Lidernan di Nort America, entre e mandatarionan di Mexico, Andres Manuel Lopez Obrador, di Merca Joe Biden y di Canada Justin Trudeau ken ta bay discuti e temanan di interes comun y despues nan ta bay discuti riba e acuerdonan logra.

Esaki ta trata di un reunion di caracter mas diplomatico y ta wordo considera cu no lo tin anuncionan concreto, ya cu ta wordo desaroya na Ciudad di Mexico den un ambiente di amistad.

Peru: 17 persona a muri den e jornada mas violento di protesta registra

(EFE) – Por lo menos 17 manifestante dialuna ultimo a muri na e ciudad Peruano di Juliaca durante protestanan cerca di aeropuerto di e localidad, ademas di un baby cu mester a wordo hiba na un centro medico y no a yega pa via di e blokeonan, loke ta aumenta e cifra pa 46 morto na henter e pais for di 11 di december ultimo.

Na mesun momento, minister di Defensa a afirma cu "Ehercito e dia di awe no a haya contacto cu e poblacion" pa loke tur enfrentamento entre manifestantenan tabata cu Polis, aunke Forsa Arma ta riba caya dunando su apoyo pa estado di emergencia decreta pa Gobierno di e presidente Dina Boluarte.
Defensor di Pueblo di Peru, Eliana Revollar, a sostene cu e mobilisacion di dialuna ultimo na Juliaca "tabata hopi grandi den number di persona" y a lamenta "cu a bira mucho violento".
Den sentido aki, el a menciona cu e manifestantenan ta usa armanan fabrica cu man y pa e motibo ey el a solicita na nan pa actua di forma pacifico sin e nivel di violencia ey.
"E solucion na e problema aki ta politica. P'esey nos yamada na Congreso y Gobierno pa nan por haya un salida real", el a conclui.

Ademas di e manifestantenan morto den enfrentamentonan directo cu forsa di orden, Defensor a reporta un morto pa "hechosnan relaciona cu e blokeo di camindanan" na districto di Chucito.
Ta trata di un baby di 35 siman cu a muri den ambulance ora cu tabata caminda na un hospital regional, na unda el a wordo manda pa un specialista pa presenta insuficiencia respiratorio.



Dialuna ultimo tabata e di seis jornada consecutivo di protestanan na Peru desde 4 di januari ultimo cu a cuminsa despues di un stop pa fiestanan di december y esun di mas tragico.
Te dialuna y for di 11 di december, 39 manifestante a muri den enfrentamento cu forsa di orden y mas 7 pa accident di transito y hechosnan relaciona cu blokeo di camindanan.

Manifestantenan ta exigi e renuncia di e presidente Dina Boluarte y e ceramento di Congreso, e convocatorio di un asamblea constituyente y e adelanto di eleccion general na 2023.

Segun Gobierno Peruano, cerca di 9.000 persona a bay cerca di aeropuerto di Juliaca y casi 2.000 di nan a cuminsa un atake contra Polis y e instalacionnan.

Republica Dominicana: Colegio Medico Dominicano ta suspende servicio na Primer ARS

(DiarioLibre) – Presidente di e Colegio Medico Dominicano (CMD), Senen Caba, a anuncia cu cuminsando 11 di januari, nan lo suspende e servicionan na Primera ARS, e administracion di riesgo di salud priva cu e cantidad di pashentnan mas grandi.



E suspension aki, cu lo afecta 1.3 miyon di afilia lo permanece vigente te diamars 17 di januari.

Caba a anuncia cu si e negociacionnan cu e Consejo Nacional de la Seguridad Social (CNSS) no keda concretisa den e tempo aki, e accionnan lo sigui escala, posteriormente cu e eliminacion di e vinculo di Humano Seguros.

"E plan aki di lucha lo sigui escala den e medida cu e falta di atencion y e ausencia di un respuesta na nos demandanan sigui asina," el a agrega.

E presidente di e dokternan a indica cu e medida aki a wordo tuma den rechaso na e hustificacionnan di cual e Superintendencia di Salud y Riesgos Laborales (Sisalril) tabata pega na dje, y cune e demas instancianan cu ta integra e CNSS.

"E personanan aki ta nenga di subi e costo di un consulta cu mas di 500 peso supuestamente pasobra e no ta yega," el a indica.

Asina mes el a recorda cu otro di e puntonan unda nan no ta di acuerdo ta e ampliacion di e Plan Basico di Salud, cu ta yena minimamente e expectativanan di cubri tur e enfermedadnan cu ta afecta nan como tambe e negociacion di aplica y duna caracter acumulativo na e miserabel ocho mil peso cu nan ta asigna pa aña.

Por ultimo el a lamenta cu mester yega na e situacion ey y a pidi e poblacion pa compronde cu ta un lucha den conhunto, invitando e pueblo pa uni na e lucha.

Venezuela: Costo di canasta basico na Maracaibo a cera 2022 ariba di 500 dollar

(LaPatilla) – Camara di Comercio di Maracaibo a informa, pa medio di su unidad di informacion y estadistica, cu e canasta di alimento familiar di e ciudad di Maracaibo durante e luna di december tabata ubica na 8.876,00 bolivar, cifra cu a mustra un aumento di 3.447,00 den comparacion cu e luna di november di 2022.

Por lo tanto, e variacion di e inflacion di alimento den bolivar tabata 63%. Asina mes, e inflacion anual di alimento registra durante e periodo di januari 2022 pa december 2022 tabata 391%, locual ta representa un caida di 23% compara cu e mesun periodo di aña 2021, durante cual e aumento di prijsnan di alimentonan tabata 510%.

E costo expresa den dollar ta ubica na 514 dollar, calcula na e tipo di cambio oficial di e Banco Central di Venezuela corespondiente na 20 di december 2022. Esaki ta representa un variacion absoluto di 24 dollar compara cu e luna anterior.

E estudio ta revela cu e variacion di porcentahe di e costo di e canasta den dollar tabata di 5% compara cu e luna anterior. Mientras cu e variacion acumula di alimento pa e periodo di januari 2022-december 2022 tabata di 30%. Compara cu e mesun periodo di aña 2021 e ta presenta un caida considerabel di 33% ya cu pa dicho periodo e prijsnan den dollar di e sector di alimento a aumenta cu 45%.



E informe ta refleha tambe cu e mayoria di e sectornan cu ta compone e canasta di alimento a mustra un aumento notabel den nan prijsnan den bolivar compara cu e luna anterior, producto di e devaluacion experimenta pa e bolivar durante e luna di december.

Venezuela: Maduro a critica cu Merca ta desconoce legitimidad di Parlamento eligi na 2020

(ElNacional) – Nicolas Maduro a critica dialuna cu Merca ta desconoce e legitimidad di e Parlamento, controla pa e oficialismo, y a cambio, ta reconoce e legislativo elegi na 2015 cu mayoria opositor, cu ex dopitadonan anti chavista, ta mantene.

Den un acto cu e hunta directiva di e Parlamento, lidera pa Jorge Rodriguez, Maduro a critica e declaracionnan emiti pa e subsecretario di Estado di Merca pa Asuntonan di Hemisferio Occidental, Brian Nichols, ariba Twitter, unda e ta bisa cu e atakenan nobo contra e oposicion, incluso contra miembronan di e Legislativo di 2015, ta impedi solucionnan democratico pa Venezuela.



Asina mes e funcionario Mericano a afirma cu su pais ta apoya esnan cu ta defende valientemente e democracia Venezolano, den referencia pa e grupo aki di opositor y a señala cu e esfuersonan mester concentra den un caminda pa eleccionnan liber y husto na 2024, cu ta e aña cu ta premira cu e eleccion presidencial lo tuma luga.

Como respuesta, Maduro a expresa: "Si Brian Nichols kier sa ken ta e Poder Legislativo cu ta legisla y ta aproba leynan cu ta wordo cumpli na Venezuela y cu tur e 32 miyon ciudadano ta cumpli, el lo mester bay e Palacio Federal Legislativo, sede di e poder parlamentario Venezolano y dialoga cu e hunta directiva aki."

Maduro tabata compaña tambe di e prome vice presidente di e Legislativo, Pedro Infante, y di e segundo vice presidente, America Perez, cu hunto cu Rodriguez, a notifica na Maduro e inicio di e periodo parlamentario 2023-2024.

69 Alegria y Fantasia

Awe Aruba ta conoce finalistanan pa Aruba Caiso & Soca Monarch 2023

E anochi final di Aruba Caiso & Soca Monarch lo tuma lugar riba Diasabra, 28 di januari 2023. Segun e reglanan di e festival, un total di 27 Soca y 7 Caiso lo competi durante e anochi final.

Musiconan, prensa y pueblo en general ta cordialmente invita pa pasa un rato ameno riba Diaranson awor na Patio 15, for di 7or te cu 9or di anochi, pa haya sa y pa apoya esnan cu lo sigui pa e ultimo tanda di Aruba Caiso & Soca Monarch 2023.

Desde entrante di e aña nobo aki, y mas aun durante e Parada di Flambeu, por a tuma nota cu e produccionnan nobo a cuminsa resona riba caya y na radio, cual netamente tabata e meta pa ahusta e temporada di Pre-finals pa algun luna prome cu e anochi final. Asina, tur cantica cu a participa por a wordo toca na radio y nan video clip distribui via social media.





Amelia Kamperveen a keda corona como Reina Infantil di Noord











"Amelia ta nos princesita 2020 y awe Jo-Amy a baha su corona pe. Coronacion a keda realisa pa Tanta Roselin Iginia Quandus," Centro di Bario Noord a post riba nan pagina di Facebook, unda tambe a comparti e bunita potretnan.

"Mas cu claro nos a gradici Jo-Amy nos Reina Infantil di Noord 2020 y Reina Infantil di Aruba 2020 pa a representa nos tremendamente."



Minister di Cultura a cende flambeu pa duna inicio na Aruba su Carnaval 69

Diasabra anochi den presencia di miembronan di SMAC y di Cuerpo Policial, Minister Maduro di Cultura a cende e flambeu di Parada di Flambeu (Fakkel) pa asina duna inicio na Aruba su Carnaval 69.

E Parada di Flambeu a conta cu un total di 6 grupo di Carnaval cu un gran cantidad di participante cu a goza riba e ritmo di e musica di nos bandanan local. Minister Maduro tambe a participa na e Parada di Flambeu pa asina mustra sosten y apoyo na Aruba su Carnaval.

E mandatario ta desea tur carnavalista un dushi temporada di Carnaval 69 den cual tur hende por disfruta sanamente.











*Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectornan individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

OPINION



Skirbi pa Tienda di Educacion

Tienda di educacion ta enfatisa tocante salud di nos muchanan y carnaval

Tienda di Educacion kier conscientisa pueblo di Aruba, specialmente mayornan cu yiunan bow di 5 aña tocante salud di nos muchanan y Carnaval. Preveni ta mihor cu lamenta. Muchanan ta futuro di nos nacion. Ta nos deber pa proteha nos muchanan di tur peliger y tambe sigura nan un desaroyo sano.

Keda den oranan di marduga, exponi na zonido duro y cu tur peliger di ta den un multitud ta trece un riesgo grandi den e desaroyo aki. Pues ta recomandel pa no hiba muchanan bow di 5 aña na actividadnan Carnavalesco cu ta apto solamente pa adulto. Zonido duro exponi na muchanan chikito ta haci daño na e oido y ta causa stress innecesario. Tin mayornan ta opta pa uza un earplug of headphones special pero ainda ta keda e vibracion cu speaker grandi ta genera. Tambe pa locual ta trata actividadnan durante dia ta hopi importante pa hunta sunblock pa proteccion di e cuero.

Educacion ta cuminsa na cas
Mayornan tin e obligacion y responsabilidad cu nan yui (nan) y muchanan tin nan derechonan. Educacion ta cuminsa primeramante na cas y pues norma, balor y disciplina ta hopi importante pa t'ey presente na cas como e base. Un educador, un coach of un leidster riba grupo ta temporario, un mayor den su rol ta keda pa henter e bida di e mucha.

Bisando esaki ta pone enfasis cu ta mayor ta responsabel dia aden y dia afo pa desaroyo di su yiu(nan). Tin hopi organisacion cu ta salvaguardia e derecho di mucha y tur ta traha cu tur bon intencion pa realisa esaki. Pero mester di ayudo primordial di mayornan pa por cumpli cu e terea esencial aki. Organisacion manera Tienda di Educacion t'ey pa guia y duna sosten na mayor ora ta trata desaroyo di un menor.

Carnaval y nos muchanan
Si nos tin e habilidad di por mira for di e bista di un mucha nos lo wak e mundo diferente. Pensa ariba e oranan largo ta warda, kisas den un posicion incomodo of di cansancio rondona di hende desconoci, na un lugar no familiar, cu zonidonan duro y pa completa ta experancia adultonan ta baila y consumi bebidanan na formanan cu nan no ta compronde ainda. Pues tin hopi puntonan di atencion cu mester tene cuenta cu ne ora di expone un mucha na un actividad di un magnitud asina.

Ta p'esey tin actividadnan Carnavalesco specialmente pa nos muchanan pa nan tambe por goza di e celebracion na un forma adapta pa nan. Corda riba nan necesidad tambe pa locual ta alimentacion, consumo suficiente di likido, un lugar cu tin sombra si acaso ta un actividad den dia y tambe un lugar apto y comodo pa por sosega si ta necesario. Por busca alternativa y opta pa no hiba muchanan y menos baby na actividad Carnavalesco destina pa adulto. Tin varios creche cu ta ofrece servicio di babysit of por pidi un familiar di confiansa pa keda cu e mucha mientras abo como mayor por disfruta sin preocupacion.

Si acaso e mucha participa den e actividad semper percura cu e ta comodo, ta wordo alimenta suficiente manera tambe bebe suficiente awa. Durante actividadnan den dia percura cu ta uza sunblock y/of algo pa tapa pa solo. Pa locual ta e zonido mester percura cu nan tin sea earplugs of un headphones special cu ta proteha e oido di e decibelnan halto cu ta wordo crea door di speaker grandi.



Tienda di Educacion
Mucha nan merece nos amor, cariño y admiracion. Sin mucha nos no tin futuro. Ban nos tur yuda cuida nos muchanan. Yama 161 (anonimo) pa cualkier pregunta tocante lantamento di mucha y hoben. Tienda di Educacion t'ey pa duna conseho y guia.

Nos di Tienda di Educacion ta pone enfasis ariba educacion di un yiu. Un sonrisa den cara di nos yiu por hasi milager. P'esey ta importante pa nos como mayor of educador trece alegria, aunke nos tin suficiente den nos mente, pa nos yiu (nan) tin un infancia y desaroyo sin mucho preocupacion.

Nos ta sostene mayor, educador of cualkier persona cu tin e tarea pa lanta un mucha cu cualkier preocupacion of pregunta. Nos ta duna servicio telefonico via 161 of Facebook Messenger di dialuna pa diabierna di 8am – 6pm. Bienestar y siguridad di nos muchanan ta e responsabilidad di nos tur! Yama 161 pa cualkier pregunta tocante lantamento di mucha y hoben.

Turismo tambe ta produci desperdicio!



Ora lesa y tende di e cantidad di bishitante nan (turista) di Aruba compara cu e cantidad di habitante nan di Aruba mes , tur hende cu dos placa di sinti por conclui cu no ta e habitante nan di Aruba so mester carga cu tur e gastonan pa deshaci di desperdicio na Aruba.

Si Gobierno / Minister - pa propaga exito - por produci cifranan bunita di e cantidad di turista cu ta bin Aruba cu barco y cu avion , anto Gobierno mester por conclui cu probablemente e cantidad promedio di turista ta comparable o mas cu e cantidad di habitante nan di Aruba.

Consecuentemente no ta e habitantenan di Aruba so mester carga cu e gastonan pa deshaci di desperdicio na Aruba , pero cada turista cu bishita Aruba tambe. Conociendo Gobierno como mal cobrado di impuesto - pa no perde voto - ta necesario pa Gobierno limita e cantidad di impuesto nan y e cantidad di puntonan / momento nan pa cobra impuesto.
Ora ta trata di gastonan general cu tur habitante mester carga , e unico impuesto adecuado cu tur hende mester paga (pa come y gasta) ta e "omzetbelasting". Pues pa aporte di tur habitante , Gobierno mester inclui un porcentahe den loke ta cobra na "omzetbelasting" pa cubri e gastonan pa deshaci di desperdicio.

Y ora ta trata di gastonan general na cua tur turista tambe mester aporta , Gobierno mester inclui un porcentahe den e "roomtax" , cu tur turista cu ta keda Aruba ta paga , pa cubri e gastonan pa deshaci di desperdicio. Pa turista nan cu ta djis keda un par di ora (vía APA / waf) Gobierno - pa cubri parti di e gastonan ey - mester inclui un porcentahe den loke APA ta cobra e barco nan di turista.

E intencion di e articulo aki ta pa pidi : "Gobierno - pa menos gasto y molester - no bin cu mas cobramento nobo di impuesto apart pa cada cos PERO scoge / adapta impuesto nan general existente , na cua tur hende ta aporta , pa cubri gastonan general nobo".

Pa pensa ariba sin miedo.

Skirbi pa Robert Arends.

Polis cu informacion tocante campamento

Campamento 2023: fecha y su rekisitonan

Relaciona cu Semana Santa caminda cu nos ciudadanonan tin e custumber di bay campa, Altocomisario di Polis Sr. Ramon Arhem ta haci un yamada fuerte na nos campadornan pa tene cuenta cu e condicionnan bao di cual e permiso ta wordo otorga.

E fecha riba cual nos campadornan por cuminsa campa ta Diadomingo 2 april 2023 pa 12:00 di merdia. Kiermen riba e fecha y ora stipula ta permiti pa pone trailernan y tentnan riba nos beachnan. Tur obheto cu wordo poni prome cu e fecha y orario stipula lo wordo kita pa polis. E ultimo dia di campa lo ta dia 16 april 2023.

Despues di campamento tur obheto mester wordo kita for di beachnan. Si esaki NO sosode polis lo kita esakinan riba gasto di e campador. Un yamada ta bay na un y tur pa mantene nos beachnan limpi. Deposita tur desperdicio den bari di sushi of den saconan di plastic.

Ultimo dia pa entrega peticion pa campamento ta diaranson 15 maart 2023 entre 8:00 pa 11:30 mainta y entre 1:00 pa 04:30pm

A añadi extra rekisito na e permiso p'esey tene cuenta cu e siguiente condicion cu nos ta splica aki bao:

1. Ariba e santo blanco na e beachnan bao ningun circunstancia ta wordo permiti pa haci B.B.Q., na otro sitio haci B.B.Q. solamente cu B.B.Q. pit di gas.
2. Tent y trailernan cu ta wordo uza pa campa mester ta den bon condicion. Nan mester wordo poni por lo menos 10 meter for di canto di lama y nan mester wordo poni por lo menos 5 meter for di e caminda publico. Si NO cumpli cu e regla aki, polis lo kita nan.
3. Bao ningun forma ta wordo permiti pa reserva tereno pa campamento.
4. Tent, trailer y otro obhetonan cu ta wordo uza pa campa no por wordo poni riba otro lugarnan cu ta e lugarnan cu ta destina pa esakinan y di cual lugarnan a wordo destina pa Gobierno.
5. Den e tentnan/trailernan mester tin suficiente recursonan pa loke ta trata dunamento di prome auxilio. (E.H.B.O.)
6. Ta prohibi pa pone na tent/trailer, obhetonan of plachinan cu no ta cuadra cu moralidad.
7. E campamento mester sosode conforme e condicionnan bao di cual e permiso a wordo otorga.
8. Ta prohibi pa core cu vehiculonan di motor, bicicleta, cabay y garoshi riba nos beachnan y principalmente na lugarnan caminda ta destina pa publico.
9. Ta prohibi di pega candela riba nos beachnan.
10. Ta prohibi di bende cuminda, softdrinks, mixdrinks, of cualkier otro tipo di articulo ariba beach sin permiso.
11. Musica por wordo toca solamente for di den e trailer of tent den siman te 10:00 p.m y den weekend te cu mey anochi di tal manera cu otro campadornan no ta wordo molestia. E uzo di sound system/emplifiers etc. ta wordo permiti solamente si otro campadornan no ta sinti molester di esakinan.
12. Ta prohibi pa kap mata, sin permiso.
13. Ta prohibi pa core cu boto y pa hancra esaki den e zwemzone. Tambe ta prohibi pa mara boto na e boeinan cu ta destina pa scheepvaart.
14. Ta prohibi e uzo di pallet y carton riba beach. No cumpli cu e regla aki polis lo kita esakinan.
15. Ta prohibi pa uza e beach of e palo di coconan como toilet.
16. Ta prohibi pa tin cabay y cacho riba beach.
17. Ta prohibi pa e campadornan uza e hutnan pa nan campa, nan ta wordo laga liber pa e personanan cu ta bin pasa dia.
18.Bao ningun circunstancia mag di susha e beachnan. Boternan kibra of splinter di glasnan no mag di wordo laga atras riba beach, ni tampoco por tira esakinan den lama. Esaki ta conta pa desperdicio tambe.
19. E permiso no mag di wordo pasa pa un otro persona.
20. E poseedo di e permiso mester tin esaki den su tent/trailer na un caminda visibel pa polis.
21. E poseedo di e permiso mester tene cuenta cu e tin solamente derecho riba e lugar di campa durante e tempo cu efectivamente e ta campando, prome cu esaki bo no mag di reserva, marca, pone cabuya etc.
22. E poseedo di permiso ta keda responsabel pa cualkier daño na otronan debi na existencia di su tentnan/trailer of otro obheto.
23. Indicacionnan di polis duna na interes di orden publico y seguridad di persona, bienes y basa riba moralidad mester wordo sigui estrictamente.
25. Esun cu no actua conforme e condicionnan bao di cual e permiso a wordo otorga ta wordo considera di a actua sin permiso. E permiso e ta wordo revoca y bo por haya un multa.



Un recordatorio pa tur campadornan cu e ultimo dia pa haci peticion pa campa ta dia 15 maart 2023. Sigui tur reglanan y pasa un dushi temporada. Nos di Cuerpo Policial Aruba lo controla durante campamento na tur parti di nos isla.

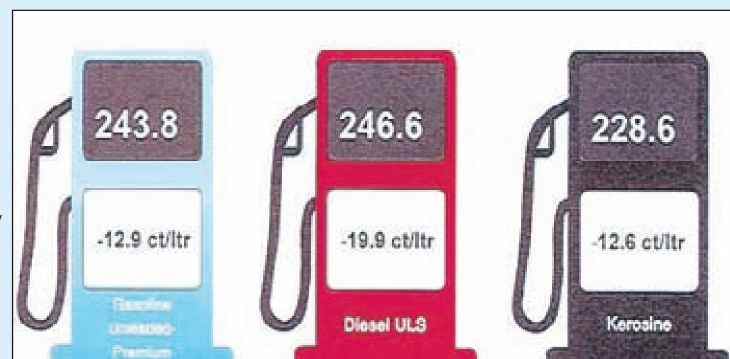


Cambio den prijs di productonan petrolero 11 di januari 2023

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 11 di januari 2023:

Gasoline unleaded-premium : 243,8 cen p/ltr. (- 12,9 cen)
Diesel LS : 246,6 cen p/ltr. (- 19,9 cen)
Kerosin : 228,6 cen p/ltr. (- 12,6 cen)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP.



BONDIA ARUBA

CES 2023; Tecnologia pa aplica den cushina

(AP) - Di un stoof cu Inteligencia Artificial cu ta priminti dunabo un advertencia ora cu bo cuminda ta den kima, na un comchi pa mixer cu ta diseña pa monitor y dicta e calorianan, tecnologia den cushina tabata un di e temanan clave na e aña aki su show di tecnologia na Las Vegas.

Brad Jashinksy, director analista na un agencia di investigacion Gartner, a bisa cu companianan grandi ta usa CES pa haci anuncionan pa hala atencion tocante productonan cu actualmente ta fuera di rango pa mayoria cliente, sinembargo por bira mas accesibel den añanan binidero.

Samsung su stoof cu inteligencia artificial ta bini cu un camara paden cu ta bisa e por adverti bo persona ora cu bo cuminda ta den kima. E ta disponibel na Europa pero te ainda no pa Noord America, unda un prijs te ainda no a ser anuncia.

Tambe tabatin tecnologia dirigi pa e industria di cuminda. Yo-Kai Express, creador di un restaurant autonomo cu por rapidamente traha Ramen 24/7, a ofrece un version chikito na bendedornan chikito y espacionan di trabao. Varios compania a mustra tecnologia cu por yuda restaurantnan y otronan reduci desperdicio di cuminda pa mehora e cadena di suministro, cual Jashinsky a bisa por tin un impacto grandi.

Pa esunnan cu kier tin un miho experiencia cushinando na cas, tabatin varios tecnologia dirigi na mayoria clientenan comun.

Monitor nutricion cu mas facilidad

VersaWare ta diseña pa personanan cu ta frustra ora nan ta monitor nan nutricion riba aplicacionnan tradicional. E ta provee un tabla pa corta cuminda ariba y un comchi, cada un conecta na un dispositivo cu lo ilustra recetanan y otro informacionnan.

Mientras bo ta cushina, bo ta nota cua ingrediente bo ta agregando y esaki ta pisa e ingrediente y duna otro informacion cu ta calcula informacion nutricional. Na final, bo tin e estadistica pa loke sea cu bo ta trahando sin cu bo mester haci tur e calculacionnan bo mes.

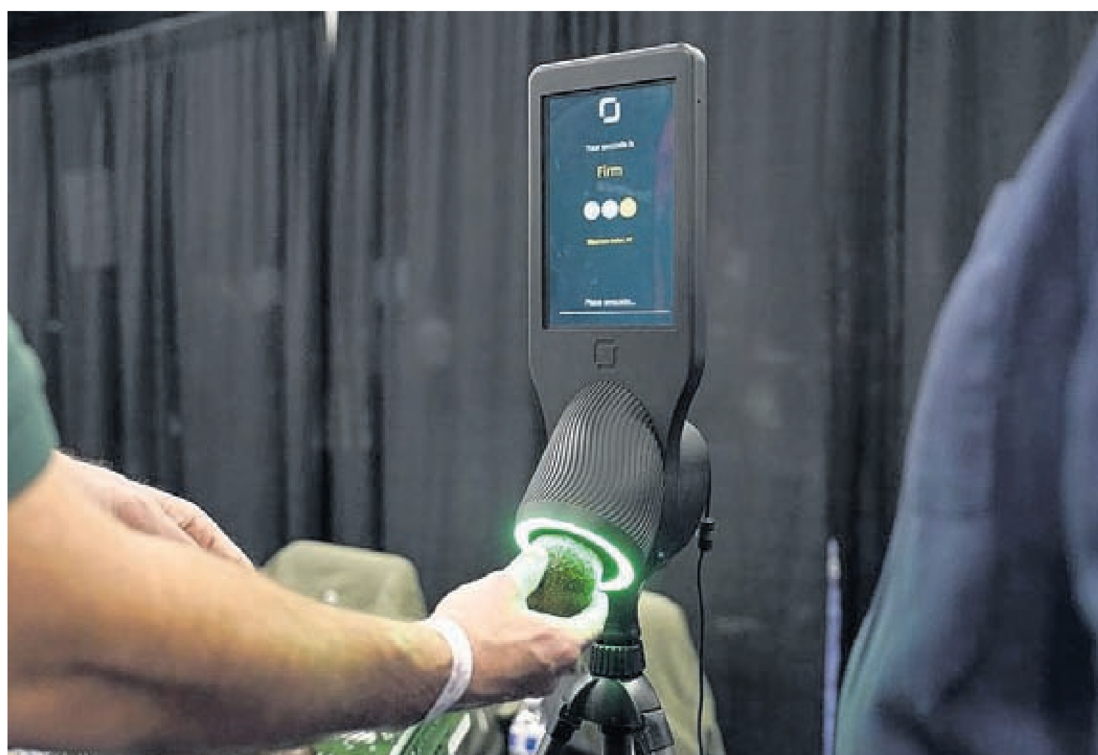
E articulonan lo sincronisa na e compania su aplicacion, cual lo inclui recetanan automaticamente crea pa cumpli cu bo metanan nutricional. Abo lo mester dicidi con confortabel bo ta compartiendo e informacion aki.

Reduci desperdicio di cuminda

Sa exactamente ki ora un awacati ta perfectamente cla por zona un poco dificil, sinembargo agencia Hulandes OneThird ta kere cu tin un clave den yuda reduci desperdicio di cuminda.

E compania a revela un scanner di awacati cu ta diseña pa supermarket cu actualmente ta den test na Canada y por bisa bo persona si un awacati te ainda ta duro of cla pa come. OneThird ya caba ta traha cu cunukeronan, distribuidornan y otronan den e cadena di suministro pa por saca afo di prome e bida cu e awacati, tomati strawberry y blueberry tin y ta trahando pa agrega mas na e lista aki.

Segun Nacionnan Uni, casi un tercer parti di tur cuminda globalmente ta tira afo. Reduci esaki ta nifica cu lo tira menos desperdicio di cuminda den dumpnan cu ta produci methaan.







Lesnan di cushina interactivo Blok kier bira e Peloton di lesnan di cushina. Cu su tabla pa corta ingreidente y stacion cu un screen unda e personanan cu subscribi por mira lesnan pa cushina live duna pa profesionalnan cu un chat unda nan por papia cu otro participantenan.

Creadornan Alissa y Tony Frick su vision ta gruponan di famia y amistadnan participando den un les di cushina hunto virtualmente 4 pa 5 biaha pa luna. E lesnan tur lo ta pa 30 minuut of menos.

E idea a nace durante e pandemia, ora cu e famia no por a reuni pa cushina manera tabata e custumber. “Nos tabata straña e momentonan aki,” tony Frick a splica.

Nan a bende caba 100 unidad cu lo ser entrega pa fin di zomer e aña aki y ta spera di por aumenta produccion despues di esaki. Nan ta anticipa cu esaki lo ta den e balor di 299 of 399 dollar cu un subscripcion di 9,99 dollar pa luna.



‘Smart’ Mixer

GE Profile a revela un ‘smart mixer’ cu ta laga bo persona pisa bo ingredientenan den e comchi mientras cu bo ta trahando riba bo receta.

E mixer tambe tin un sensor automatico cu por monitor cambionan den con diki e mescla a bira y e textura di esaki, y asina ahusta e velocidad di e mixer di acuerdo na e informacion cu e sensor ricibi. Tambe e ta paga su so pa asina evita cu e lo mescla dimas.

Tambe esaki ta controla pa asina bo no mester stop loke bo ta haciendo, pa despues laba bo man y despues por opera e mixer. Tur e precision aki ta carga un costo bastante pisa, cu e prijs na 999.95 dollar y ta disponibel solamente na Crate & Barrel.

Griekspoor bayendo Australian Open cu su prome victoria den ATP Tour

(DutchNews.nl) – Atleta di tennis, Tallon Griekspoor a subi 34 lugar den rangonan mundial despues di su prome victoria den ATP Tour ultimo weekend. E atleta di Haarlem, di 26 aña di edad, a derota e Frances, Benjamin Bonzi den e final di e Maharashtra Open na Pune, India, diasabra ultimo, den tres set pa bira e di 12 Hulandes pa gana den e tour profesional.

Rango 61 di Griekspoor ta bay dun'e un boost bayendo den Australian Open, cual ta cuminsa proximo siman.
"Niun hende probablemente a spera esaki", Griekspoor a bisa despues di su victoria, "pero mi tabatin un periodo hopi bon den training. Ta sinti bon pa cuminsa aña asina."

El a alcansa e segundo ronda di tres torneo Grand Slam aña pasa, y a hiba e 19th seed, Pablo Carreño Busta na n di cinco set den segundo ronda na Melbourne aña pasa.

E rango mas halto di Griekspoor, No. 44, a yega augustus ultimo impulsa pa victorianan den prome ronda di French Open y Wimbledon, pero un caida den su prestacion den segundo mita di e temporada a bah'e back na di 95 lugar.

Botic van de Zandschulp, kende a retira den e segundo ronda na Pune, ta keda e Hulandes den tennis masculino cu rango mas halto na No. 34, un lugar mas ariba cu siman pasa.

Tim van Rijthoven, e anterior ganador Hulandes di ATP na Rosmalen aña pasa, tin rango No. 160 y tin speransa di clasifica pa e Australian Open e siman aki, hunto cu Gijs Brouwer, rango No. 162,
Arantxa Rus ta e tenista Hulandes femenino cu rango mas halto, na No. 113. E ta un di cuatro tenista di Hulanda intentando pa alcansa e prome ronda na Melbourne den e weganan di clasificacion di e siman aki.



Presidente di futbol Frances acusa di conducta inapropia

(AP) — Un agente deportivo a acusa presidente di federacion Frances di futbol di conducta inapropia durante varios aña, bisando cu e tabata interesa den dje solamente sexualmente.



Noël Le Graët tabatin un siman dificil na Francia despues di a bisa cu e "no ta worry" tocante futuro di Zinedine Zidane como coach, y e acusacion mas recien a conduci na yamado pa su retiro ayera for di cabesante di conseho di etica di Federacion Frances di Futbol.

E ehecutivo di futbol di 81 aña di edad anteriormente a enfrenta acusacionnan di acoso sexual, y e federacion Frances ta e enfoke di un investigacion ordena pa minister di Deporte, Amelie Oudea-Castera.

E agente, Sonia Souid di 37 aña di edad, a bisa den un entrevista cu diario deportivo L'Equipe cu Le Graët ripitidamente a purba di acerca su persona di 2013-2017. El a bisa cu mientras e tabata kier desaroya un relacion di trabao cu Le Graët pa promove futbol femenino, Le Graët tabata mas interesa den laga mensahe den su voice mail anochi laat pa invit'e pa bebe champagne.
Minister di Deporte Frances a duna orden pa un investigacion riba e federacion na september despues cu e cuerpo a bisa cu lo entrega un demanda pa difamacion contra revista So Foot, cual a reporta cu Le Graët supuestamente a acosa varios empleado femenino.
E revista a publica un investigacion di seis pagina, citando ex-empleadonan y empleadonan actual anonimo, y mensahenan di texto inapropia cu Le Graët lo a manda na e muhenan. So Foot tambe a descirbi un supuesto cultura toxico na e federacion.

Souid, kende a bisa el a conoce Le Graët na 2013, tambe a bisa L'Equipe cu el a mand'e mensahe di texto pa nan sali hunto of bis'e cu e ta haya su falta. Souid a bisa cu e nunca a bay demasiado leu verbalmente, pero el a hacie cla cu e mester haci sex cune pa move su ideanan dilanti. "E nunca a mira mi como un agente sino como un pida mangel," Souid a bisa.

Souid a bisa cu e tabata afecta pa actitud di Le Graët y cu el a pensa di caba cu su carera como agente. Contestando si Le Graët a yud'e profesionalmente na algun momento, Souid a bisa cu el a yud'e haya number di telefon di coach Corinne Diacre y cu el a purba di yud'e cu ticket di avion business class pa futbolista Frances, Amandine Henry.

Patrick Anton, cabesante di conseho di etica di Federacion Frances di Futbol, ayera a duna un declaracion urgiendo Le Graët pa entrega su retiro. "Nos mester un liderazgo fuerte y sereno, cual lamentablemente awo no ta e caso."

Ademas di su rol den Federacion Frances, Le Graët tambe ta un miembro di Conseho di FIFA desde cu a keda nombra pa UEFA na mei 2019. E posicion ta paga $250mil anualmente.

Le Graët actualmente ta candidato pa otro termino di cuatro aña den Conseho di Fifa. E ta reta pa e asiento pa presidente di Federacion Portugues, Fernando Gomes. E eleccion ta programa pa dia 5 di april, ora e nacionnan miembro di UEFA ta bay reuni na Lisbon.

Candidatura di Le Graët mester pasa un chekeo di eligibilidad y integridad conduci pa FIFA. E por postula pa eleccion a pesar cu UEFA a impone un limite di edad di 70 aña pa su propio comite ehecutivo.

BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Control di prijs den supermercado cu resultadonan interesante

Pueblo por wak cu frecuentemente tin keho riba prijsnan di supermercado. Manera cu mi a splica anteriormente, pa ley solamente e productonan cu ta cay bao canasta basico por wordo controla pa gobierno. Bao di e productonan aki ta cay diferente marca y esakinan ta yega na un total di 1025 producto.

Riba 26 di october 2022 mi a haci un serie di pregunta na Minister Geoffrey Wever tocante di control di prijs di canasta basico. Esakinan a wordo contesta riba November 17 2022, sinembargo mi a haya e contestanan net prome cu reces den mi man. P'esey mi kier a comparti cu pueblo algun di e informacionnan aki pa asina pueblo por wak cu e control diario di e negoshinan ta tumando lugar tur dia.

Pregunta y Contesta

Esakinan ta e preguntanan cu mi a haci tocante di e control cu mester tuma lugar na e negoshinan: 1) Minister por duna Parlamento un rapport cu ki frecuencia e ekipo cu ta controla prijs di canasta basico ta sali controla? 2) Adicionalmente, e rapport aki por contene e nomber di e negoshinan y e fechanan cu a controla esakinan? 3) Minister por menciona den e rapport aki cuanto infraccion a wordo cometi durante e control di canasta basico su prijsnan?

Contesta: Na 2020 a controla 660 negoshi, a controla 63.678 producto, tabata tin 3.156 infraccion. Esaki ta ekivalente na un promedio di 263 infraccion pa luna. Na 2021 a controla 915 negoshi, a controla 93.626 producto, tabata tin 3.602 infraccion. Esaki ta ekivalente na 300 infraccion pa luna. Pa loke ta 2022, tin data solamente te cu september. Kiermen, ainda falta 3 luna mas di data di 2022. Te cu september 2022 a controla 749 negoshi, a controla 69.584 producto, tabata tin 1.558 infraccion. Esaki ta ekivalente na 173 infraccion pa luna.

Comerciantenan mester por haci miho

For di e rapport mi por compronde cu 2021 tabata e aña cu mas a controla e negoshinan. Sinembargo e resultadonan pa 2022 ta mustrando cu lo a controla cerca di e mesun cantidad di negoshi cerando e aña. Loke ta remarcabel ta cu e infraccionnan a baha di un forma significante. Den otro palabra, e control ta dunando su fruta. Aunke mester bisa cu ainda e infraccionnan ta demasiado halto, pasobra cada infraccion ta un delito contra ley y un atentado contra derechonan di nos ciudadanonan. E infraccionnan



ta un indicacion tambe cu cierto comerciantenan no ta respeta ley, no kier contribui pa alivia e situacion dificil na nos pais y ta pensa solamente riba nan propio probecho. Nan ta kibra ley, trata na usurpa e maneho di gobierno y ta strangula nos pueblo cu nan prijsnan halto riba canasta basico. Pronto infraccionnan lo conoce boetnan substancial y asina siña cierto comerciantenan pa haci loke ta husto y siña respeta ley di nos pais.

Finalmente cada consumidor por contribui dor di controla y keda sin cumpra na negoshinan cu ta abusa cu prijs, specialmente di e canasta basico. Por avisa DEZHI, departamento di asuntonan economico y mesora e ekipo lo sali controla e negoshi cu ta abusa cu prijs. Hunto nos por haci e diferencia!

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Menasa serio a cay pasobra nos a vocifera contra e ley di matrimonio homosexual

Algun siman pasa hunto cu mi colega Hendrik Tevreden nos a duna nos opinion y a vocifera nos ponencia riba e ley di matrimonio homosexual. Mirando cu varios cabesante di diferente scolnan a dicidi riba nan mes sin consulta DPS ni gobierno, di core cumpra un curriculum cu ta inclui material homosexual pa condiciona y influencia muchanan chikito di scol basico.

Esaki tambe a sucede sin consentimento di mayornan cu a lanta hopi disgusto y rabiamento den mayornan cu mesora a sali protesta pa e acto inaceptabel aki. Riba dje, e actonan aki a wordo cometi pa cabesantenan homosexual, cu kier pusha e ideologia di genero aki riba nos muchanan sin permiso di mayornan. Ademas, e mesun scolnan aki a organisa e Cashi Magico, cual ta promove homosexu-



alidad fuertemente bao nos muchanan chikito y vulnerabel, pa asina nan por sigui e ehempel di ideologia di genero. Tur esaki a sucede tras di lomba di mayornan pa asina purba sconde nan agenda ilegitimo.

Esaki ta algo cu hamas mi lo acepta y tolera. Scolnan no ta lugarnan cu mester promove ideologia. Mescos cu no ta promove religion, tampoco ta promove ideologia di genero. Kiermen, ora a introduci e curiculum scondi aki, a hacie intencionalmente cu un agenda propio, y no poniendo e interes di e muchanan ni mayornan prome. Muchanan mester keda mucha y duna nan tempo y espacio pa desaroya di un forma natural y ora nan ta grandi suficiente, nan mes lo busca nan propio caminda. Ta pe motibo aki mi ta para contra e ley di matrimonio homosexual, pasobra e ley aki lo pusha pa despues introduci material homosexual den nos scolnan basico. Nos muchanan den scol basico no tin tino ainda pa e cosnan aki. Laga mucha ta mucha!

Awor a sucede cu pasobra mi a vocifera y expone tur esaki, tanto ami cu mi colega Hendrik Tevreden a wordo menasa pa caba cu nos bida! Un menasa serio cu ta expresa cu no solamente kier haci daño contra nos bida, pero cu alabes a discrimina nos color, rasa y origen. Un menasa baho, cobarde y anonimo cu kier intimida y silencia nos voz. Desde akinan mi kier bisa cu nos no lo hala ni un milimeter atras di nos postura y conviccionan. Nos lo sigui sali na vanguardia di nos muchanan y protege nan. Nos lo sigui vocifera cu matrimonio ta entre un homber y hende muher, un diseño cual ta sigura e continuacion di e famia tradicional cual ta e nucleo y forsa di nos sociedad. Mi ta condena e acto baho aki, y ta mark'e como algo inaceptabel y intolerabel. Sigur esaki no tin espacio riba nos dushi pais Aruba. Discriminando mi origen, rasa, creencia y menasa cu violencia contra mi postura democratico hamas por wordo acepta. E menasa aki a bin obviamente di simpatisantenan of un miembro di LGBTQ+.

Ta pa e motibo aki tambe nos ta den e proceso pa entrega un denuncia oficial cu tur e pruebanan cu nos tin di e menasa aki na recherche manera nos a formalisa nos declaracionnan. Hamas nos por permiti niun hende silencia nos. Nos voznan lo sigui resona cu forsa na fabor di nos dushi pais y pa protege e inocencia, siguridad y bienestar di nos muchanan aki na Aruba!

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

DVG

Abbattoir lo ta cera pa renovacion

Den cuadro di trabounan di renovaciona nesesario cu mester tuma luga riba full e sistema di tubonan di steam, Veterinaire Dienst ta informa cu Abattoir lo ta cera for di diamars 10 di januari 2023 pa un periodo di mas o menos 2 luna. Durante e periodo aki lo no por duna servicio di matansa. Lo resumi cu servicio di matansa riba diamars 21 di maart 2023.

Na momento cu servicio di matansa por cuminsa bek esaki lo wordo haci manera custumber via afspraak. Pa un afspraak riba e dianan di matansa cu ta diamars cu diahuebs mester yama por lo menos un dia prome na 5224310.

Veterinaire Dienst ta trahando riba e mehoracion di e abattoir pa asina por brinda un servicio optimal den futuro.Nos ta pidi disculpa pa e inconveniencia aki.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200/ 2800101 of mail nos na servicio@dvg.aw



Hulpbestuurskantoor San Nicolas lo habri den edificio di RDA

Siman aki lo pone nomber na e edificio

Fin di october a tuma e decision pa cera Hulpbestuurskantoor San Nicolas pa motibo di falta di seguridad di empleado y di bishitante. Aworaki Gobierno di Aruba ta anuncia e bon noticia cu dentro di poco HBK San Nicolas lo ta habri un biaha mas den curason di San Nicolas den e edificio di Refineria di Aruba (RdA).









Den e edificio di RDA tin un espacio cu a wordo prepara specialmente pa ubica e HBK y empleadonan pa por cuminsa brinda servicio na San Nicolas. Ta trata di un espacio hopi amplio, renoba, cu ta trece un ambiente di trabou nobo y caminda cu por duna servicio na comunidad di San Nicolas un biaha mas. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu ta lamenta cu mester a cera e HBK pa algun tempo, pero mester a pone e seguridad di empleadonan y bishitantenan na prome luga.

E tema di HBK ta den un polemica desde prome cu Gabinete Wever-Croes a drenta den gobierno cu lo mester a bin un MFA nobo na San Nicolas, si of no. Aruba ta pagando caba pa un MFA na San Nicolas pero nunca e prome piedra a wordo poni, pa motibo di maneho financiero devastador di gobierno anterior, cual a conduci na falta di fondo prome cu San Nicolas a yega na turno. Prome Minister Wever - Croes a splica cu a purba di sali di e situacion entre SOGA cu e tema di MFA y remodelacion di Hulpbestuurskantoor. Actualmente tin algun proposicion riba mesa, cual mester mira con lo por carga esaki teniendo na cuenta cu e prijsnan di huur ta halto y mester tene cuenta cu finansas publico.
A pesar di esaki ta contento cu a haya un bon solucion den apenas dos luna, caminda cu HBK na San Nicolas por habri su portanan bek, den e localidad nobo pa brinda tur e servicionan na comunidad di pariba di brug cu tabata brinda anteriormente.

Concluyendo Prome Minister Wever - Croes a bisa, cu aworaki ta pendiente di algun trabou cu mester finalisa, den curso di e siman aki, e nomber di HBK lo wordo poni na e edificio y lo cuminsa duna e servicio na e comunidad di San Nicolas.

Inscripcion pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario di IPA ta cera 20 di januari 2023

Bo kier aporta na e formacion di nos muchanan? Bo ta un persona cu por carga responsabilidad y traha independientemente of den ekipo? Bo ta curioso y creativo? Si e contestanan ta si, e ora e estudio pa maestro di Enseñansa Primario, cu IPA ta ofrece, ta e estudio ideal pa bo. E estudio pa maestro di Enseñansa Primario ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di kleuter y of basisschool.

Bo ta sinti bo yama pa haci e estudio aki y ta desea di inscribi? Inscripcion ta tuma luga online. Bishita www.ipaaruba.com, bay na aanmelden y scoge pa beroepstest Primair Onderwijs y sigui e instruccion. E ultimo dia pa inscribi pa e estudio aki ta 20 di januari 2023. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2023-2024. Tene na cuenta cu solamente studiante den examenklas of graduado di havo, vwo of mbo nivel 4 por inscribi pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario. Inscripcion pa e 21+Toets a cera dia 10 di october 2022, dus no ta posibel mas pa inscribi pa 21+ Toets pa aña academico 2023-2024.

Pa keda al tanto di e ultimo desaroyonan di IPA bishita nos website www.ipaaruba.com y sigui nos riba e pagina di facebook Instituto Pedagogico Arubano.



Ultimo dia pa paga impuesto di vehiculo di motor ta 31 di januari 2023

E ultimo dia pa paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2023 ta 31 di januari 2023. Aki ta sigui mas informacion.

Plach'i number
Departamento di Impuesto lo no bay otorga plachi di number nobo ni sticker pa aña 2023. Pues tur automobilista lo keda uza e plachinan cora cu blanco di aña 2020 den aña 2023.

Tarifa di impuesto
E tarifa di impuesto di vehiculo di motor di aña 2023 ta keda igual cu aña 2022. Contribuyentenan cu no ta corda e suma di impuesto cu e mester paga, por consulta e comprobante di registracion di e vehiculo di motor, cu el a ricibi di Departamento di Impuesto ora el a registra su vehiculo. Por download e app di Departamento di Impuesto tambe pa haya sa e suma di impuesto cu mester paga.

Costo di e plachinan
E contribuyentenan existente no tin mester di paga e costo di e plachinan, debi cu no tin plachi nobo pa aña 2022. E contribuyentenan nobo cu a caba di registra un auto y cu mester un number nobo, si mester paga e costo di e plachinan. E costo di e plachinan pa aña 2023 ta Afl.14,- pa e plachinan grandi y Afl. 10,- pa e plachinan chikito. Pa brommer e plachi ta costa Afl. 10.

Haci pago
Por haci e pago di impuesto na oficina principal na Camacuri, MFA Noord, MFA Paradera, MFA Santa Cruz, MFA Savaneta y tambe na e oficina na San Nicolas situa den e edifico di Postkantoor San Nicolas.



Pa esnan cu ta haci pago na cualkier oficina di Departamento di Impuesto, mester tene cuenta cu por paga unicamente cu debit card. Solamente e personanan no-comerciante di edad 60+ por paga nan impuesto cu cash na Camacuri. Ta importante pa tene na cuenta cu no ta posibel pa paga e impuesto di aña 2023, si no a paga e impuesto di e aña(nan) anterior completamente.

Pago online via banco
Ta recomendabel pa haci pago online via banco uzando e metodo di Bill Payment den cual di un manera facil por yena e informacion rekeri. Via Bill Payment transaccionnan di pagonan online via Aruba Bank, Banco di Caribe of Caribbean Mercantile Bank ta pasa den e sistema di Departamento di Impuesto den un dia. Pagonan haci via otro banco ta tarda por lo menos 5 dia di trabou pa registra den e administracion di Departamento di Impuesto.

Pa contribuyentenan cu no ta haci uzo di Bill Payment e ta recomendabel pa duna un discripcion detaya pa asina Departamento di Impuesto por registra e pago corectamente. E contribuyente ta duna e siguiente informacion: persoonsnummer-periodo-number di plachi. Por ehempel: 50001234- 2023-A92345.
Encaso tin debe habri di añanan anterior e pago lo wordo procesa riba esakinan prome y e restante riba e aña 2023. Si e contribuyente ta bay paga mas cu 1 number via banco, e mester haci un transaccion di pago separa pa cada plachi di number. No ta posibel pa paga un solo suma den un solo transaccion, debi cu esaki lo trece tardansa ora di procesa y aloca e pago.

Pidi recibo di pago online
Tur contribuyente cu haci pago via banco, por pidi e recibo di Departamento di Impuesto online via e link: https://www.impuesto.aw/uw-digitale-formulieren-snel-en-gemakkelijk-online-invullen-en-verzenden
Despues ta scoge e opcion: Aanvraag kwitantie motorrijtuigbelasting. Departamento di Impuesto lo manda e recibo pa e contribuyente via e-mail.

Boet pa incumplimento
Pagonan cu drenta despues di dia 31 di januari 2023 ta laat. Pagonan hasi riba 31 di januari 2023 depues di e "cut-off time" di banco lo pasa pa e siguiente dia y ta wordo considera laat. Pa e "cut-off time" di cada banco por consulta nan website. Den e caso cu un contribuyente ta laat e lo tin cu paga tambe e boet pa incumplimento. E suma di e boet ta 50% di e suma cu no a wordo paga.

Ehempel:
Impuesto pa aña Afl. 300
Impuesto pa mita aña Afl. 150

Si acaso no haci pago di e mitar aña di Afl. 150 promer cu dia 31 di januari 2023, e boet pa incumplimento lo ta Afl. 75. Den e caso aki e cliente su debe pa e prome mita di aña 2023 lo ta Afl. 225.
Departamento di Impuesto ta recomenda pa haci e pago di impuesto mas lihe posibel y no warda te na ultimo momento. Pa mas informacion por consulta https://www.impuesto.aw/wanneer-moet-u-motorrijtuigbelasting-betalen

Resultado Sorteo
januari 10, 2023

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
6249	6501	0304	4950
9591	0456	SUPER5	5892
4035	7240	19523	8639

	MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	Sorteo # 3794	Sorteo # 7840
	1088	9327
	9054	1858
	8102	2043
MULTI-X	FP	X2
BIG 4	Sorteo # 3794	Sorteo # 6884
	8209	1046
1OFF	Sorteo # 1850	Sorteo # 1589
	2045	8020
ZODIAC	Sorteo # 3794	Sorteo # 5643
	9088	5437
	Piscis	Aries
LUCKY 3	Sorteo # 668	Sorteo # 573
	114	679
MULTI-X	FP	X3

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	280.000,-	
0	x match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA: 03-07-16-17-23

Sorteo # 6000		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	72.000,-
19	x Match 4	
289	x Afl 8,00	

MINI MEGA: 10-18-23-27

Sorteo # 1523		Mega Ball: 05
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
1	x match 4	900.000,-
17	x Afl. 500,00	
246	x Afl 50.00	
363	x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS: Afl. 1.300.000,-

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu hopi tristesa pero
conforme cu boluntad di
Dios nos ta anuncia cu a
bay laga nos den brasa di Señor

Meixia Cen
*06-11-1956 - †07-01-2023

Casa: Rurang Cen
Yiunan:
Wulong Cen y Shuyi Cen
WuBiao Cen
Wuxing Cen y Juanna Wu
Nieto(a)nan:
Jia Yuan Cen
Jing Yuan Cen
Mila Ailin Cen
Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar dialuna 16 di januari 2023 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi.
Acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar. Despues di cremashon no ta ricibi bishiti di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, m'n tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bai sosega den brasa di Señor:



Lourens Werleman
Mihor conoci como:"Denchi"
*15-04-1950 †07-01-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Oduber	Centro Medico
Tel. 582 1780	Tel. 584 5794

EMERGENCIA 911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Clasificado
ECONOMICO
aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TABENDE
Stndmixer pa bolo Fl.45
Candelabro di tres bela Fl. 25
6 sombre Fl.5 cada un
Tel.593 8120 / 582 3023

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BUSCA
Sra. entre 35 y 45 aña pa trabao di cas interna.
Pa informacion yama
Tel. 582 3023 / 593 8120

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



cu inmenso dolor na nos curazon,
pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento inespera
di nos ser keri:

Olegario Thijzen

cariñosamente yama: “Lee”
*07-03-1932 †05-01-2023

Na nomber di su:
Rumannan: vda. Carla Wever Thijzen
Rosa Thijzen
Cuña: Chana Thijzen Martijn
Sobrino y subrina nan, primo y primanan, bisiña y conocirnan, amigo y amiganan.
Famianan: Thijzen, Almary y demas famianan

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 11 januari 2023 na Pray Funeral Home San Nicolaas di 2or pa 4or di atardi despues saliendo pa santana Central na Sabana Basora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

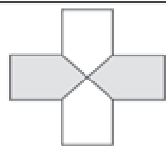
Despues di un lucha fuerte di mas di 10 aña contra dementia vascular, a bai sosega nos mama, wela, ruman, suegra, tanta y cuña hopi stima:



Rosa Van de Poel-Tromp

Cariñosamente jama: “Roosje, Rosita, Tante Joy”
Condecora como “Lid in de Orde van Oranje-Nassau”
*29-09-1933 †09-01-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba
Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap
Postbus 488, Oranjestad



Cu inmenso tristeza na nos curazon, directiva, staff y personal ta participa fayecimento di:

Sra. Maria (Omi) Antionetta Susanne Piternella
Suegra di nos Director sr. Gino Goeloe

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na demas famianan y hopi forza den e momentonan dificil aki.
Cu Marietje drumi dushi den brasa di Señor.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



“Amor sa di soporta y ta bondadoso, e no ta envidioso; amor no sa broma, ni ta orguyoso.
E no ta gorsero, ni egoista, e no sa rabia lihe, ni warda rencor. E no ta keda contento cu inhusticia, pero ku berdad si. Amor semper ta persevera, semper ta kere, semper ta spera y keda soporta.”
1 Corintio 13: 4-7

Tristo pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia despedida di

Sra. Maria (Omi) Antionetta Susanne Piternella

Mama, abuela, suegra, ruman, tia, bisiña, amiga y ex-zuster di Aruba Lago Hospital, Hospital di San Pedro y dr. Horacio Oduber Hospital.
Miembro den Orde di Oranje Nassau.
10 april 1937 – 04 januari 2023

Yiu:
Meredith Sharin Goeloe-Toppenberg y Gino Goeloe
Nietonan:
Christen Goeloe
Ziazian Goeloe y su prometido Sebastian Montoya Escobar

Rumannan:
Isaac & Tilly y yiunan
Ilva
Richard
Carol
Casildo & Augustine y yiu

Swanan y cuñanan:
Addy & Lucille y yiunan
Ivy y yiu
Yubi & Frida y yiunan
Alwin & Irma y yiunan
Shelly & Elsie y yiunan
Corma
Osling & Joke y yiunan
Madeline y yiunan
Osrick & Jenny y yiunan
Vera
Yiunan di criansa Renick y Alwin
Yiunan di curason Nyana, Gerry, Iris, Rossini y Jeanine, Olly y Roosje, Yolanda y Reggie, Yvolaine, Addycito y Lorena, Annaica, Rowald, Alex, Gina y Dito, Varuska, Vannesa, Lizayra, Elrich, Eldward, Debra y Nilo, Ilonka, Manon, Shellito y Shella

Compañera di cas Ismay

Nietonan y nietanan di curason Jenneh, Shanrick, Jeanoir, Chabelita, Alexandra, Edward (Nicky), Marc Anthony, Don, Gino, Joel, Anton, Jitva y Nathifa , Marie-Claire, Giandra, Jeanique, Christopher, Kelani, Kiana, Rachelle, Quirine, Jody-Alice, Zukain, Zarina, Reyna, y Evelyn

Amigo y amiganan: Sela, Senaida (auntie), Noemi, Mayra, Valerie, Letty, Betty y Aristy, Esther, Tia Picha, Didi, Jacky y Tessy

Bisiñanan y amigonan, primo y primanan y famia na Aruba, Korsow, y Hulanda Goeloe, Piternella, Toppenberg, Montoya, Bennett, Leyba, Iglesia, Koolman, Angela, y Kelly.

Ex-coleganan di dr. Horacio Oduber Hospital y Edmund Harms Foundation.
Oportunidad pa despedi di nos Omi stima ta dia 11 di januari 2023 na Aurora Funeral Home di 1.00 or di atardi pa 3.30 or di atardi, sigui pa un respons. Cremacion ta tuma lugar den seno familiar y no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Ta gradici Marietje/Omi su dokternan R. Angela, A. Schwengle, Y. Casseres, R. Kock, C. Lacle, E. Koolman y C. Becker. Tambe ta gradici enfermeronan di HOH, Wondenpoli y Ambulance Dienst.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

The Lord is my shepherd, I lack nothing.
He makes me lie down in green pastures,
he leads me beside quiet waters,
he refreshes my soul.
He guides me along the right paths
for his name’s sake.
Psalm: 23

We announce the passing of:



Emilia Perez

*28-06-1959 †09-01-2023

Left to mourn her loss are her:

Brothers: Ernesto Perez
Renan Perez
Rex Perez
Joven Perez
Sisters: Margarita Perez
Jocelyn Perez
Nora Perez
Ramonale Perez
Erna Amor Perez
Cousins: Jerry Perez & family
Rony Perez & family
Dominador Perez & family
Milagros Perez
Berning Perez
Teresa Perez
Sonny Boy & family
Nelson & emma & family
Maria Paz N. Garcia & family
Victoria & Hector Padaoan & family
Nilo Fabrid & family
Rodel Nic Mic
Marilou Nic Mic

Normie Carlet
Anthony Padaoan & family
Fher Fajaroa & family
Nalumen & family
Romeo Kilayko
Romeo Cabangbang & family
Bobby & family
Sister Mirtha Geerman & family
Alma Revadillo & family
Alma & Joseline
Pambong & Maricel Rivera & family
Nelson Faingason & family

JIL Group ARUBA

Family and friends in ARUBA, PHILIPPINS

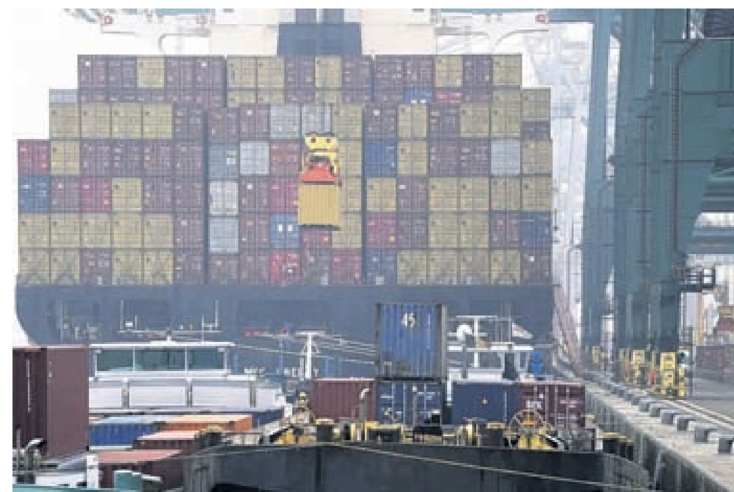
Opportunity for condolences will be held on Friday January 13, 2023 from 9:00 pm to 11:00 pm at Royal Funeral Home.

Funeral Service will be held on Saturday January 14, 2023 from 9:00 am to 11:00 am at Royal Funeral Home. Cremation will be held in close family kring.

A pesar di cantidadnan record di cocaina confisca cartelnan di droga ta sigui crece na Europa

(AP) - Cada pakete di plastic tabata practicamente e tamaño di un huña y tabata pisa solamente 0.2 gram. Sinembargo, e paketenan di puiro blanco aki confisca na Brussels tabata otro indicacion cu un aumento di suministro di cocaina y crack ta golpiando Europa fuertemente.





Y cu esaki, ta bini e violencia den Belgica y Hulanda, kendenan su waf di Antwerp y Rotterdam a comproba cu nan ta e porta principal pa cartelnan di cocaina di Latino America dentro di e continente.

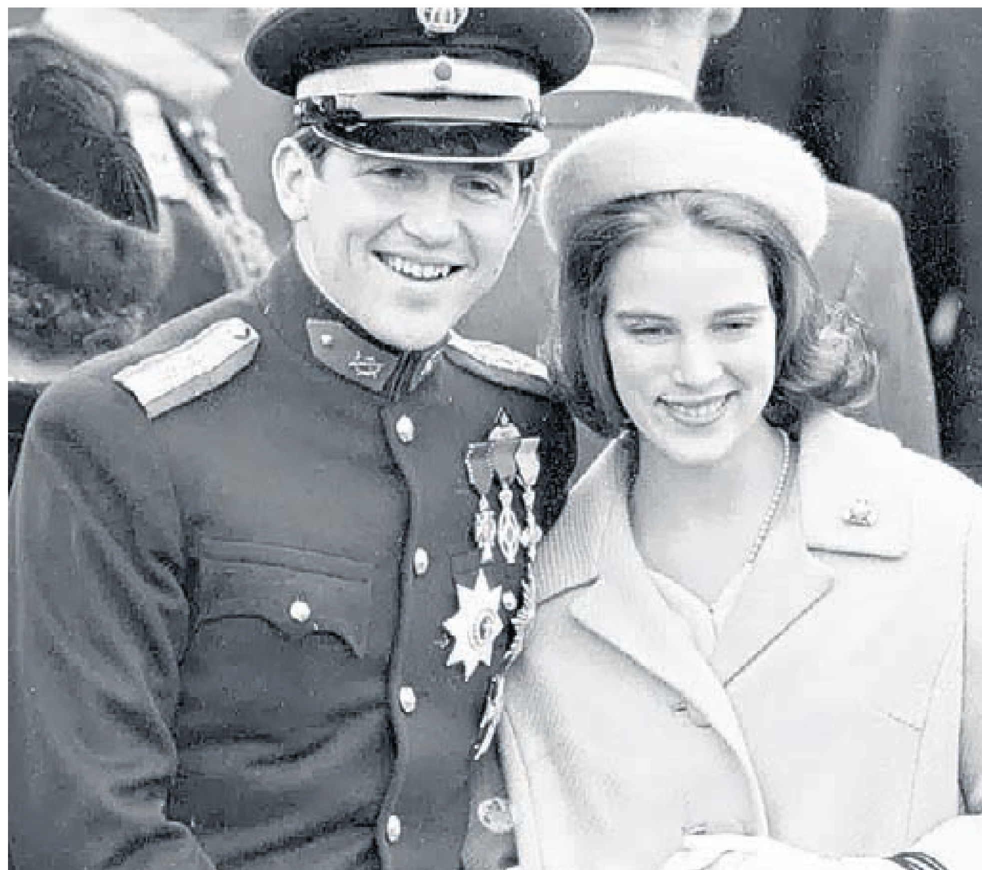
Na Belgica, e Minister di Husticia ta forsa di biba den un cas extra safe leu di e gangnan di droga. Den Hulanda, asesinatonan a yega un nivel halto di mata personanan cada biaha mas prominente y tin sospecha cu esaki ta e motibo dicon e heredero di e trono Hulandes mester a retira di su bida como studiante y bolbe cas. "Nos tin cu mira esaki practicamente como un guera," Aukje de Vries, Secretario di Estado di Hulanda encarga cu Aduana a splica.

Oficialnan na Belgica su parti noort di e waf Antwerp riba diamars a anuncia otro record anual den confiscacion di cocaina aña pasa; A confisca 110 ton, un aumento di 23% compara cu aña 2021 y mas di dobel e cantidad cu a confisca 5 aña pasa. "E ta sosprende nos," Minister di Finanzas Belgico Vincent Van Peteghem a splica. "Tambe esaki ta nifica cu e medicamentonan ta drentando Europa sin ser detecta via nos wafnan y tambe ta den aumento, Y eskai, claramente, tin un impacto sumamente grandi," el a conta The Associated Press. Cocaina no solamente ta trece adiccion y morto sino tambe violencia y guera entre gangnan.

Den e ultimo 3 añanan Antwerp a sufri decenas atake cu granada, candela y bom nan chikito hopi biaha conecta na gangnan purbando di drenta of causa daño na e trafico di cocaina cu ta exitoso.

Ex- y ultimo Rey di Grecia, Constantine ta fayece cu 82 aña di edad





(AP) - Constantine, e ex y ultimo rey di Grecia ken a gana un medaya di oro Olimpico prome cu el a involucra su mes den e pais su politica explosivo den aña 1960 como Rey y a pasa decadanan fuera di e pais a fayece cu 82 aña di edad.

Dokternan na e hospital priva Hygeia Hospital na Athenas a confirma na The Associated Press cu Constantine a fayece ayera atardi despues di tratamento den unidad di cuido intensivo pero no tabatin mas detaye mirando cu un anuncio oficial ta pendiente.

Ora cu el a subi trono como Constantine II den aña 1964 den e edad di 23, e monarca hoben, ken ya caba a experiencia gloria como un medalista Olimpico, tabata sumamente popular. Pa e siguiente aña el a perde hopi di e sosten aki cu su rol den e mashinnan cu a caba cu e gobierno elegi Center Union di Prome Minister George Papandreou.

E acto aki, conoci den e pais como e "apostasia" a destabilisa e ordo constitucional y a causa un coup militar den aña 1967. Constantine eventualmente a choca cu e autoridadnan militar y a ser forsa pa bandona e pais.

E dictadura a aboli e monarkia den aña 1973, mientras cu un referendum despues di democracia a ser restaura den aña 1974 y a caba cu cualkier speransa cu Constantine tabatin di por reina un biaha mas.

Reduci den e siguiente decadanan na bishitanan cortico na Grecia cu a causa tormentanan den media y politico cada biaha, e por a bolbe back su pais den e ultimo añanan di su bida ora cu oposicion na su presencia ya no tabatin peso. Cu nostalgia minimo pa e monarkia di Grecia, Constantine a bira un figura relativamente controversial.

Constantine a nace dia 2 di juni den aña 1940 na Athens, yiu di PRince Paul, ken tabata ruman homber chikito di Rey George II y Princses Federica di Hanover. Su ruman grandi Sophia ta e casa di ex Rey Juan Carlos I di Spaña. E difunto Prins Philip naci na Grecia, ken tabata Duke di Edinburgh y casa di e difunto Reina Elizabeth di Reino uni tabata tio di Constantine.

BONDIA ARUBA

Despues di hopi anticipacion, lesadonan por cumpra autobiografia di Prins Harry 'Spare'

(AP) — Despues di varios siman di anticipacion, lesadonan a haya oportunidad di evalua e autobiografia nobo di Prins Harry ora cu e buki a drenta tiendanan dia 10 di januari.

E empresa editorial a bisa cu 'Spare' a bende 400 mil copia den Reino Uni den tur formato – hardback, e-book y audio – riba su prome dia. Segun e director di Transworld Penguin Random House, e unico buki cu a bende mas den su prome dia ta esunnan cu ta envolve e otro Harry (Potter).

Varios tienda na Reino Uni a habri nan porta den marduga pa bende copia pa faticonan leal di e famia real y otro personanan curioso. Basta persona a bisa cu nan mes kier a forma un opinion di e buki despues cu algun detaye a wordo treci na claridad den noticia.

E multitud di revelacion y acusacion cu e buki ta conta ya a aparece den media. Den e autobiografia di e prins, 38 aña di edad, ta conta di su luto cu e morto di su mama, Prinses Diana, su disputanan cu su ruman Prins William y su frustracion cu su rol como e 'reserva' real.

E a critica e prensa Britanico pa nan cobertura di informacion lascivo, intruso y tin biaha completamente falso. Tambe e ta reclama cu su famia tabata inhospitalario cu su esposa Meghan y ta acusa cierto miembro di famia, incluyendo su madrastra Camilla, di revela storianan na e prensa pa daña reputacion di Prins Harry y su esposa.

Palacio Buckingham ainda no a duna comentario tocante e acusacionnan, pero aliadonan anonimo di e famia real ta den desacuerdo.

Harry su revelacion di e tension cu ta reina den e cas di Windsor – cu detayenan di su lucha cu su salud mental, experiencia cu relacionnan sexual y droga y un carera militar di dies aña – a genera hopi cobertura den prensa.



Te awo e buki ta esun di mas cumpra riba e website di Amazon U.K.

Segun John Cotterill, cumprado di buki no ficcion na tiendanan di Waterstones, a conta e revista The Bookseller cu 'Spare' ta un di e bukinan mas pidi den e ultimo decada pa Waterstones.

Es mas, entrevista cu e Prins cu e locutor ITV tocante e buki a trece 4.1 miyon di televidente diadomingo.

Huicio di anticonceptivo ta haya evaluacion nobo na e capital di Texas



(AP) — Samantha Sorsby-Jones a wak su amiganan di scol tuma medidanan grandi pa por haya anticonceptivo: Pidi pa lift den secreto pa bay clinica sin permiso di mayornan y sconde celular den mata si acaso mayornan ta controla nan yiu via celular.

Cuminsando diamars, acceso pa asistencia medico pa asunto di reproduccion ta hayando evaluacion nobo na e capital di Texas, unda restriccion nobo riba asunto di anticonceptivo a wordo proponi den e prome sesion di evaluacion desde cu un prohibicion di abortus a tuma luga den e estado.

E prohibicion di abortus na Texas ta un di e mas estricto den e pais, unda prohibicion tambe ta conta den casonan di abuso sexual y incesto. Den e proximo cinco luna, lidernan Republicano ta keda sin compromiso di trece excepcion na e prohibicion. Den henter pais, derecho di asunto di reproduccion ta keda un discusion dominante. Despues di a anula e legislacion di Roe v. Wade, varios gestion a wordo introduci na varios parti di e pais.

Sorsby-Jones, 20 aña di edad, ta comparti su frustracion. Segun e hoben, anticonceptivo tabata accesibel pa hobennan na clinicanan cu ta wordo funda door di gobierno tres aña anterior. Pero un hues a demanda den december pa cera e clinicanan pa hobennan di Texas. E hues federal Judge Matthew Kacsmaryk a constata cu dunando hobennan permiso pa obtene anticonceptivo gratis na clinica ta viola derecho di mayor y ley di estado.

E clinicanan aki, cu ta wordo funda bou di un programa yama Title X, ta ofrece diferente servicio pa yuda planea pa famia y a yuda mas cu 182 mil persona den Texas na aña 2020. Un contesta riba e huicio di Kacsmaryk door di un Democrat por haya resistencia di e Republicanonan, kende a controla e legislacion pa Texas pa dos decada caba.

Pa e Republicanonan, proposicion nobo ta inclui castigo pa companianan cu ta yuda nan empleadonan busca modo di abortus otro caminda, limitacion pa haya droga cu por causa abortus via post y partimento di anticonceptivo di emergencia. Grupo contra abortus tambe ta pusha pa legisladonan funda mas servicio pa ciudadanonan di Texas cu tin yiu of ta bay haya yiu y pa expande cobertura medico pa mamanan.

Despues di a haya ayudo di un clinica di Title X, Sorsby-Jones a bisa cu e a sigui yuda otro hobennan haya recurso pa por tuma decisionnan independiente riba nan salud reproductivo. Ora e a duna boluntario cu un organisacion non-profit cu ta yuda hobennan haya acceso pa recursonan tocante salud reproductivo, Sorsby-Jones a conta cu clientenan ta varia di hobennan menor di edad cu ta experencia abuso na cas y hobennan cu no por haya permiso di mayor pa motibo cultural.

Aunke e enfoca ta riba cuido cu anticonceptivo, Sorsby-Jones ta bisa cu pa basta hoben ta importante pa nan por haya acceso medico sin haya husgamento.

Director Ehecutivo di Jane's Due Process, Rosann Mariappuram, a bisa cu e compania a haya hopi yamada di hobennan cu pregunta despues di e huicio di december.

Den por lo menos 13 estado, abortus ta prohibi den tur fase di embaraso, cu varios excepcion. Hopi di e estadonan na Merca tambe tin planea pa discuti manera pa limita of expande acceso durante e sesionnan di evaluacion. Varios prohibicion y otro cu ta menos estricto ta wordo discuti den corte actualmente.

Representante di estado Aña-Maria Ramos, un Democrat di Dallas, a haci un proposicion cu por combati e huicio contra Title X. E mes tabata un recibido di anticonceptivo di Title X ora cu tabata hoben y e ta spera cu su proposito por podera hobennan pa haci decision pa nan mesun cuido medico y pa nan futuro.

